



SZARVAS és Vidéke

XXVIII. évfolyam 6. szám

ÖNKORMÁNYZATI HETILAP

2013. február 7.

Búcsú Novák Istvántól



Február 3-án, vasárnap, otthonában váratlanul elhunyt Novák István DLA építész, Szeged díszpolgára, a Tisza-parti város korábbi főépítésze, Makó Oroszáza és Szarvas város főépítésze – tudatta a szomorú hírt Szeged városa. Az Ybl-díjjal és Prima Primissima Díjjal kitüntetett építőművész január 16-án ünnepelte 75. születésnapját.

Novák István számos középületet, iskolát templomot tervezett, az által megálmodott második világháborús emlékművek az egész ország területén megtalálhatók, legnagyobb hatású munkái azonban a közterületek, városközpontok rehabilitációs tervei voltak.

Keze nyomát őrzi többek között Békés, Gyula, Mórahalom, Makó, Szarvas és Szeged központja. Ez utóbbi munkáját 2004-ben Europa Nostra Díjjal ismerték el.

Búcsúzó sorainkat lapunk 6. oldalán olvashatják.

Néptáncszövetségi nívódíj

A Martin György Néptáncszövetség Művészeti vezetői nívódíját vehette át *Csasztvan András* a Tessedik Táncgyűttes művészeti vezetője az Operettszínházban február 2-án, szombaton rendezett Néptáncantológián.

A Martin György Néptáncszövetség évtizedek óta megrendezi felnőtt néptáncantológiáját, melyen az előző esztendő legjobb koreográfiájából láthatnak válogatást a nézők. Idén is ott lehetett a szarvasi Tessedik Táncgyűttes, akik a tavalyi minősítő műsorral, az idei Kultúra Napján Szarvason is bemutatott „Csíksomlyói búcsú” rövidített változatával léptek a színpadra.

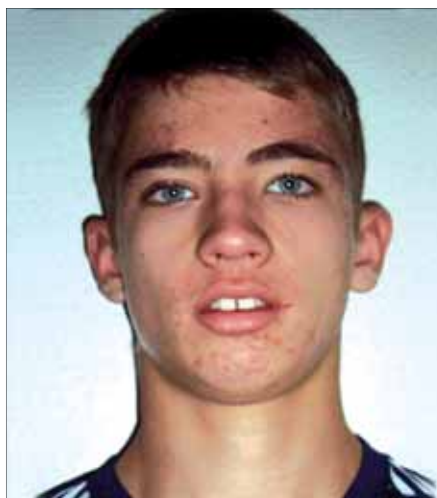
A szövetség a Néptáncantológián osztja ki a művészeti vezetői nívódíját, amit idén *Csasztvan András* vehetett át. Az indoklásban elhangzott, hogy *Csasztvan András* 1983-ban jött vissza Szarvasra, az azóta – immár 30 éve – eltelt időszak néptáncos munkájáért, a Tessedik Táncgyűttesben, majd annak irányításában valamint az országos gyermek néptáncmozgalom terén végzett munkájáért kapta meg a rangos elismerést.

Nagy Noémi és Konstantinovics Máté a 2012-es év legjobbja



A Szarvas és Vidéke Hetilap olvasói szerint 2012-ben egy úszó és egy kajakos lett az év legjobb sportolója. A hölgyeknél – negyedik éve zsinórban – *Nagy Noémi* vitte el a pálmát, a férfiak között pedig egy új névre, *Konstantinovics Mátéra* érkezett a legtöbb voks.

Lapunk a városi sportklubok előzetes



ajánlása szerint december utolsó hetében mutatta be azokat a sportolókat, akikre a január folyamán rendszeresen közzétett szelvények kitöltésével voksolni lehetett. Az értékelésnél három pont járt az első helyért, kettő a másodikért és egy a harmadikért. Ezek összesítése adta meg a végső eredményt.

(folytatás a 15. oldalon)



Az országba

Elindultak az újra életre hívott, éhségmenetnek nevezett, Munkát, kenyeret! tiltakozó akció első menetének résztvevői Selyéről Budapestre csütörtökön; céljuk, hogy felhívják a döntéshozók figyelmét az elszegényedés problémájára. Az ország több részéből indulva az Országgyűlés február 11-ei nyitóülésére egyszerre érkeznek meg majd Budapestre a menetek. A Miskolcra február 4-én indulók egy tükröt visznek magukkal, amit a miniszterelnöknek szánnak. A tükröt az igazság tükrének nevezik, melybe belenézve *Orbán Viktor* megláthatja saját, valós énjét.

Adóellenőrök jelentkeztek egy Dél-alföldi általános iskola tornatermében meghirdetett zumbaórára. Mint a revizorok megtudták, az első két alkalmat ingyenesen biztosították a szervezők egy egészségmegőrző program keretében. Az ellenőrök mindhárom alkalommal egy-egy órányi edzésen vettek részt, a harmadik alkalommal az edzést követően ki is fizették az óradíjat a zumbaoktatónak, aki az összegről nem állított ki bizonylatot. Miután az oktató a helyszínen nem is rendelkezett nyugta- és számlatömbbel, mulasztása miatt akár egymillió forintig terjedő bírság kiszabására is számíthat.

A néphagyomány szerint nem tart már sokáig a tél, ugyanis nem látta meg az árnyékát a borús, esős időben a barlangjából előbújó medve február 2-án, szombaton a Fővárosi Állatkerben. E nap időjárása alapján – a néphagyomány szerint – következtetni lehet a tél hosszára: Ha tiszta, napsütéses idő van, a medve meglátja az árnyékát, amitől megijed és visszabújik a barlangjába, így hosszú télre lehet még számítani. Ha azonban az idő borult, és árnyékot nem lehet látni, a zimankó már nem tart sokáig. A „medveárnyék-észlelés hivatalos eredményét” *Dunkel Zoltán*, az Országos Meteorológiai Szolgálat elnöke jelentette be.

A női kézilabda Bajnokok Ligája középdöntőjében a Győri Audi ETO KC főnyereséget aratott a címvédő montenegrói Buducsnoszt Podgorica csapata fölött. A február 2-án, szombaton, Győrben rendezett mérkőzésen az ETO 5-0-val kezdett, majd a vendégek 6-6 után szinte „pályán sem voltak”, a végeredmény 27-17 lett. A tavalyi finálé „ismétlésén” a magyar bajnok fantasztikus napot fogott ki, főleg védekezése volt tökéletes, teljesítményével pedig ismételtelen jelezte, idén szeretné végre megnyerni a BL-t.

A FIFA fellebbviteli bizottsága január 4-én, hétfőn arról értesítette a Magyar Labdarúgó Szövetséget, hogy nem változtatott a magyar-román vébéselejtezőt érintő döntésén, azaz zárt kapuk mögött kell lejátszani a meccset. A Magyarország–Izrael mérkőzésen történt szabálysértések következményeként 40 ezer svájci frank pénzbüntetés mellett a március 22-i, Románia elleni vébéselejtezőt zárt kapuk mögött kell megrendeznie magyar szövetségnek. „A FIFA céljaival egyetértve, de az ítélet arányosságát és a szankciók célravezetőségét továbbra is vitatva, az MLSZ a Nemzetközi Sportdöntőbírószághoz fordul az ítélettel szemben, kimerítve ezzel valamennyi rendelkezésére álló jogorvoslati fórum lehetőségét.” – áll a szövetség közleményében.

Részlegesen bezárja XII. kerületi gyakorlóiskoláját az ELTE. Az általános iskolai osztályok középtávon tovább működnek, viszont a középiskolai osztályok fenntartását nem tudják vállalni szeptembertől – erről döntött a felsőoktatási intézmény szenátusa február 4-iki, hétfői ülésén. A szenátus elfogadta a szakértői bizottság előterjesztését a gyakorlóiskolai ügyében. Ennek értelmében az iskola általános iskolai osztályai középtávon továbbra is működhetnek, viszont az egyetemét érintő – az elmúlt négy évben reálértéken csaknem 50 százalékos költségvetési elvonások után a középiskolai osztályok működtetését szeptembertől nem tudják vállalni.

Bár lesújtó véleménye volt a szétesett ellenzékéről, óvta az elbizakodástól a kormánypárti képviselőket *Orbán Viktor* a Fidesz és a KDNP gyulai zárt frakcióülésén február 5-én, kedden. Lapértésülések szerint a miniszterelnök-pártelnök külön kitért az uniós pénzeket kezelő hazai rendszer hiányosságaira, a fejlesztési ügynökség túl nagy önállóságára vezetve vissza a pályázati pénzek kifizetésének megcsúszását.

A megyébe

Békés megyéből négy térség: a békési, a mezőkovácsházi, a sarkadi és a szeghalmi került a 47 leghátrányosabb közé, amelyek szabad vállalkozási zónákká alakulhatnak – adta hírül közleményében *Erdős Norbert* kormány megbízott január 30-iki, szerdai közleményében. A szabad vállalkozási zónában beruházók fejlesztési adókedvezményre jogosultak a beruházás üzembe helyezését követő 5 éven belül és szociális hozzájárulási adókedvezményt érvényesíthetnek, ha bővítik munkavállalóik létszámát. A kedvezmény a foglalkoztatás első két évében havi 100 ezer forint bruttó bérig érvényesíthető.

Országjáró körútján január 31-én, csütörtökön Gyomaendrődön járt *Gyurcsány Ferenc* volt miniszterelnök, a Demokratikus Koalíció elnöke. Nehéz helyzetben lévő családokhoz, idősek otthonába, a fürdőbe és vállalkozókhoz is ellátogatott. Este lakossági fórumot tartott a Hídfő étteremben. A helyi jobbikosok és az Új Magyar Gárda Mozgalom tagjai transzparenszekkel fogadták, s szóban is igyekeztek a volt kormányfőt beszédeiben is megakadályozni.

Schéner Mihályra emlékeztek február 1-jén, pénteken Békéscsabán, a Meseházaiban, ahol életre kelt a képzőművész életének egyik meghatározó napja, a Meseházi Boldogság Betakarító Ünnep. A Kossuth- és Munkácsy-díjas képzőművész idén lenne 90 éves. A Meseháza működtető alapítvány felidézte a művész játékos, szabad és vidám szellemiségét, bemutatta formabontó művészetét, amely a népmesék és mondák világából táplálkozott. A Meseházi Boldogság és Betakarító Ünnep délelőtt a gyermekeké volt. „Mikula-Makula” rajzversenyt rendeztek, majd a meseházi költők verseiből hallhattak ízelítőt az érdeklődők. Délután a békéscsabai barátoknak és ismerősöknek adományozott Schéner-alkotásokból nyílt kiállítás.

Szombaton – február 2-án – délelőtt mintegy harminc közmunkással elindult az éhségmenet Békéscsabáról Budapestre. A 207 kilométeres út végén, február 11-én a Kossuth téren találkoznak a máshonnan indultakkal, hogy követeléseiket tudassák a kormánnyal.

Nemzeti fiatal galamb- és kisállat-kiállítást rendeztek a hétvégén Gyomaendrődön, a városi sportcsarnokban. Egy évnél nem idősebb galambokat, tyúkokat és háziállatokat láthattak a látogatók. A rendező Gyomaendrőd Galamb- és Kisállattenyésztő Egyesület hívására az ország számos pontjáról 121 tenyésztő vett részt a kiállításon: 952 tyúkot, galambot, nyulat kiállítva.

A Békés Megyei Hírlap által rendezett év embere szavazáson hármas szarvasi siker született. Az olvasók szavazata alapján az év embere címet *dr. Bakos János* érdemelte ki, a második helyen *dr. Váradi László* végzett, harmadik lett *Szenes János*. Az ünnepélyes díjátadót január 4-én, hétfőn délután Mezőberényben, az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ nagytermében rendezték. Itt adták át az év sportolója szavazás díjait is.

Gyulán február 5-én, kedden megkezdődött a Fidesz-KDNP frakcióülése. Ezzel párhuzamosan a kormánnyal szimpatizáló békeneteket tartottak a belvárosban, míg az ellenzéki erők a település központjában tiltakoztak a kabinet politikájával szemben. A békenet demonstrációjára érkeztek Egerből, Szolnokról, Túrkevről, Nagyváradról, Siófokról és számos megyei településről. Transzparenszeiken egyebek között a „Veled vagyunk Viktor”, „Mi békét hozunk Gyulára, az MSZP gyűlöletet”, „Gyulán nem kérünk a gyűlöletkeltőkből” feliratok szerepeltek. A több száz demonstrálót *Bencsik András*, *Csizmadia László* és *Bayer Zsolt* köszöntötte. A Kossuth téren az ellenzéki erők: a Demokratikus Koalíció, a Magyar Szolidaritás Mozgalom, a Magyar Szocialista Párt és a Kobak Klub közös rendezvényét tartották. A programban a kormány bírálata kapott főszerepet, a felszólalók szerint csökkennek a reálbérek, mélyül a recesszió és a szegénység. Az ellenzéki erők petícióját – melyben az alkotmány és a demokrácia tiszteletben tartását követelték, tiltakoztak a munka törvénykönyvének átalakítása, a közoktatást és az egészségügyet érintő államosítás és az egykulcsos adórendszer ellen – *Illés István*, a Fidesz kabinetirodájának vezetője vette át *Miklós Attila*, az MSZP békéscsabai elnöke vezette negy-fős delegációtól.

Kitekintő

Az Év Falusi Vendégfogadója

A Magyar Nemzeti Vidéki Hálózat támogatásával „Mezőgazdasági gyakorlat a magyar iskolai oktatásban – tanyapedagógia első évének tapasztalatai, címmel konferenciát rendeztek Budapesten. A konferencia keretében a Vidékfejlesztési Minisztériumban adták át a FATOSZ (Falusi és Agroturizmus Országos Szövetség) 2012. év „Falusi Vendégfogadója” díjait.

A Dél-alföldi régióban ezt a kitüntető címet Frankó Pál kapta meg, aki 2001 óta üzemelteti Szarvason családi összefogással a négy napraforgós védjeggyel rendelkező „Frankó Tanya” Vendégházat. A folyamatos fejlesztéseknek és lelkiismeretes munkájának köszönhetően ez a vendégház a térség egyik legkiemelkedőbb látogatottságú és minőségű falusi szálláshelyévé nőtte ki magát.

Frankó Pál 2007 óta tagja a FATOSZ békés megyei szervezetének a Békés Megyei Falusi Turizmusért Egyesületnek. 2008 – 2010. között egyesületi elnök, 2010-től egyesületi titkár. 2008 óta a FATOSZ hi-

vatalos békés megyei falusi szálláshely minősítője, részt vett az NGM „napraforgó” védjegy kidolgozásában. Számos turisztikai egyesületben megalapításában és munkájában vett részt. A 2010-ben Békéscsabán alakult Körös-völgyi Oázis Egészségturisztikai Egyesület alapító tagja. A 2011-ben Szarvason alapított Körös-menti TDM Szervezet alapító tagja és elnökségi tagja.

Az egyesületekben végzett munkájával, több mint egy évtizedes szakmai tapasztalatával komoly segítséget nyújt az egyesületi tagoknak, illetve képviseli minden fórumon a tagság érdekeit. Tudásával, gazdag élettapasztalatával segíti és támogatja azokat, akik falusi turizmussal, szállásadással szeretnének foglalkozni. Kiváló szakmai kapcsolatot ápol a turizmus egyéb területein tevékenykedőkkel: Tourinform irodákkal, programgazdákkal, önkormányzatokkal.

Komoly szerepet vállalt a FATOSZ által szervezett országos, régiós és békés megyei képzések szervezésében, lebonyolításában.

Informatikával folytatódik

Informatikával folytatódik a civil képzési program a Nemzeti Együttműködési Alap támogatásával a következő három héten Szarvason, a Damjanich utcai Civil Házban.

Február 8-án, 15-én és 22-én péntekenként délután 13 órától 18 óráig a Békés megyei KISOSZ közreműködésével folytatódik a képzés.

Az ehhez szükséges és rendelkezésre álló, hordozható számítógépek száma nem éri el a képzésben résztvevők teljes létszámát, ezért arra kérjük a hallgatókat, hogy akinek lehetősége van rá hozzon magával laptopot.

Az informatikai képzés tematikája:

- a hardver és szoftver telepítése, alapismeretek
 - a számítógépek kezelése, elektronikus levelezés
 - önkormányzati, NAV ügyfélkapu létesítése, működése
 - az Internet használata
 - civil pályázatokhoz kötődő elektronikus ügyintézés, az Eper rendszer lényege, működése
 - elektronikus ügyviteli lehetőségek a civil szférában
 - „Magyarország.hu”- E-ügyintézés
- Várjuk a képzésben résztvevőket és az érdeklődőket.

*Civil Fórum Egyesület
projektgazda*



Frankó Pál (balról a második) a díjátadón

Szarvas Város Barátainak Köre és a „Szarvasért” Alapítvány
tisztelttel meghívja Önöket

Farsangi Báljára

Ideje: 2013. február 23. Helye: Árpád Szálló díszterme

Program:

- 18.00 – 19.00 - Vendégek fogadása
- 19.00 - Nyitótánc, köszöntők, „Szarvasért” emléklapok átadása
- 20.00 - Vacsora (svédasztal)
- 21.30 - Liszi Melinda és Nagy Róbert, a Békéscsabai Jókai Színház művészeinek műsora
- 24.00 - Tombolasorsolás

A zenét a The Boys zenekar szolgáltatja. Vendég: Elekes István

Belépő: 4000 Ft

Belépőjegyeket vásárolhatnak: Győző Jánosnénál, a Kossuth u.19.sz. alatt (a Bölcsőde emeletén, 20/264-3303), a Keri-ker Boltban, Kertész Imrénénél (66/312-794) és Pekár Pálnénál, a Klucsjár u. 26.sz.alatt.(66/400-158) Ugyanitt várjuk a tombola felajánlásait is!

A Baráti Kör vezetője

Külföldi munkavállalásra is
alkalmas

OKLEVELET ADÓ
MASSZŐRTANFOLYAM

Indul:

Szarvas-Gyomaendrőd
március 2-án
Békéscsaba
március 9-én



ÁR: 45.000 Ft

Részletfizetés, további kedvezmények!

Érd: 30/365-7510

Nyilvántartási sz.: 00111-2011

Kék hírek

Az előző hét baleseteiről, bűneseteiről a Békés Megyei Rendőr-főkapitányság sajtóügyeletéről érkezett információk alapján, tájékoztatjuk olvasóinkat.

Február 4-én, Szarvason az egyik nagyruházban egy tiszánai férfit ért lopáson a bolt biztonsági őr. A tetten ért férfi még el tudott menekülni a helyszínről, de a rendőrök elfogták. Szabálysértési őrizetbe került ügyét gyorsított eljárásban dolgozzák fel, majd bíróság elé állítják.

Felhívás

A Ruzicskay György Közalapítvány felhívja a tisztelt adózók figyelmét, hogy adójuk 1 %-ának kedvezményezettjeként nevezzék meg az Alapítványunkat:

Adószámunk: 18385632-1-04

Alapítványunk az így befolyt összeget szarvasi fiatal tehetségeknek

Ruzicskay Ösztöndíj

formájában adja oda.

Ez évben ösztöndíjasunk Komlovszky Péter Ákos.

Támogassuk a szarvasi tehetséges fiatalokat!

Köszönettel:

A Közalapítvány Kuratóriuma

Farsangi ebéd

A Nyugdíjas Érdekvédelmi Egyesület február 16-án 12h-kor farsangi ebédet rendez. Jegyek a Vasipari Étteremben átvehetők.

Kriska Pálné, elnök



SZENT KLÁRA GYÓGYFÜRDŐ A KÖZPONTBAN

Szent Klára Gyógyfürdő

5540 Szarvas, Kossuth u. 23. 66/311-684

Nyitvatartás:

Hétfő: szünnap

Kedd: 8-20

Szerda: 8-21

Csütörtök - Péntek: 8-20

Szombat - Vasárnap: 10-20

Keddenként 13.30-tól 14.00-ig vízitorna, minden korosztálynak, bónuszként, ingyenesen, a megváltott jegy mellé!
Minden szerdán egy órával tovább tartunk nyitva!
Várjuk kedves vendégeinket!

Az uszodát munkahelyi és egyéb rendezvényekre, egész napra is, bérbé lehet venni!

Mindenkit szeretettel várunk

2013-ban is!

Az Árpád soron üzlethelyiség kiadó!

Érdeklődni dr. Demeter László ügyvezetőnél, a 06/20/9814-820-as telefonszámon lehet



Közlemény

Január 30-án több bejelentés érkezett Társaságunkhoz arra vonatkozóan, hogy Szarvas város térségében két hölgy az esti órákban többnyire idősebb embereket keres föl azzal a céllal, hogy időpontot egyeztessen otthonukban történő ivóvíz arzénszint mérésére.

Aki beengedte a két személyt, arra panaszkodott, hogy amíg az egyik hölgy a vízmintát levette és a mérésről beszélni kezdett, a másik hölgy meglehetősen szembetűnően elkezdte fölmérni a lakásban fellelhető értékeket. A lakók végül kilátásba helyezték a rendőrség értesítését és elzavarták a nőket.

Ezúton tájékoztatjuk a lakosságot, hogy az ALFÖLDVÍZ Zrt. nem végez ilyen tevékenységet. **A helyszínen történő ivóvíz arzénszint mérés nem kivitelezhető.** Az ivóvíz arzéntartalmának mérését kizárólag laboratóriumi körülmények között lehet elvégezni.

Tájékoztatjuk továbbá a lakosságot, hogy a helyi ivóvíz-szolgáltató ALFÖLDVÍZ Zrt. **kizárólag a fogyasztók részéről érkező** igény vagy panasz, illetve megrendelés esetén végez a lakosság számára ivóvízvizsgálatot.

Javasoljuk, hogy amennyiben ilyen megkeresés érkezik a lakossághoz, úgy körültekintően járjanak el, és amennyiben szükségesnek ítélik, haladéktalanul értesítsék Társaságunkat, valamint jelentsék a Rendőrségnek.

ALFÖLDVÍZ Zrt.

A Szarvasi Körös Holtágért Alapítvány

tisztelettel megköszöni támogatóinak elmúlt évi 1 %-os felajánlását.

Egyúttal tisztelettel kérjük az adózók felajánlásait a 2013. évben is a Szarvasi Körös-holtág, elsősorban a ponty halállományának növelése érdekében.

„Tégy egy pontyot a Körösbe”

Adószám: 18394685-1-04

TOP VIDEO SHOP

VÁRANDÓSOK - AZ A BIZONYOS 9 HÓNAP
BÚCSÚ A KIRÁLYNÉMTŐL



HOTEL TRANSYLVANIA
UTÁNAM, SRÁCOK!

HISZTÉRIA
RÓMA 1.2



Kettőt fizet – hármat vihet!

Nyitva: MINDEN NAP: 14-20
Tel.: 215-582

Magyar ízek, helyi termékek

Eddig sikeres, további fejlődés várható

Tavaly augusztusban nyílt meg a Szarvas Coop diszkontáruházában a Magyar Ízek Háza, s ezzel majdnem egyidőben foglalta rendelkezésbe Szarvas Város Önkormányzata a Szarvasi Terméket, mint márkát. Az eltelt időszak tapasztalatairól beszélgettünk Lestyán Györggyel a Szarvas Coop vezérigazgatójával és Kiszely Mihállyal az önkormányzat gazdasági tanácsosával. Elsőként arról érdeklődtünk, hogy általánosságban milyen tapasztalatokat adott az eddig eltelt időszak?

– Jók a tapasztalatok – mondta Lestyán György –, pozitív a fogadtatás, nagyon sokan dicsérik a kezdeményezést, a magyar, köztük a szarvasi termékeket. Már a megnyitó is nagyon jól sikerült véleményem szerint. Azt persze tudni kell, hogy nagyon munkaigényes terület a Magyar Ízek Háza. Összesen 62 szállítóval vagyunk kapcsolatban, van aki csak 1-2 termékkel, de van, aki 50-60 termékkel szerepel a kínálatban. Helyi termékkel hét beszállító van jelen, nem túl nagy ez a szám és nem is bővül, egyelőre nem tudjuk jobban megmozgatni a helyi termelőket.

– Én jónak tartom, hogy már hét helyi termelő jelent meg a „hivatalos” piacon – mondja Kiszely Mihály –, szerintem ez büszkélkedésre is okot ad. Természetesen nem jelenti ez azt, hogy megelégszünk az eredménnyel. Tudjuk, hogy sok vállalkozó/vállalkozás van még, aki/amelyik potenciális beszállítója lehetne a Szarvas Coop-nak, a Magyar Ízek Házának, s az önkormányzat a maga eszközeivel igyekszik is szorgalmazni az ő megjelenésüket is, de megegyezően mondom, hogy a helyi jó minőségű áru megjelenése ezen a piacon nagy dolog.

– *Hogyan bővíülhetne a termékkör, a beszállítók száma?*

– Vannak piaci folyosók – így Lestyán György –, melyeken még nem nagy a forgalom és itt van mit keresni a helyi vállalkozóknak helyi termékükkel. Például a Komép Kft. készít savanyúságokat, csak a kiszerezés még nem alkalmas arra, hogy a kiskereskedelemben bekerüljenek vele. Ők, és mások is fantáziát látnak aszalványok készítésében, forgalmazásában, remélve mielőbb lesznek ezekből a boltban is megjelenő termékek.

– A vállalkozások – folytatja a gondolatot Kiszely Mihály – sok esetben nincsenek felkészülve termékeik kiskereskedelmi forgalomba hozatalára.

Azt is látni kell, hogy ezek súlyos forintmilliókban, tízmilliókban mérhető beruházásokat jelentenek, amit nem könnyű megvalósítani. Erre jó a pályázati rendszer, s az önkormányzat biztat minden vállalkozást, keressék a pályázati lehetőségeket. A biztatás persze nem sok, ezért az önkormányzat a maga eszközeivel igyekszik segíteni is, hogy ezen a területen irányba állhassanak úgymond a vállalkozások.

– *Nem vállalna szerepet mondjuk egy csomagolóüzem létrehozásával akár az önkormányzat, akár a kereskedő?*

– Nem, nem – ingatják egy szerre a fejüket beszélgetőpartnereink –, ez egy külön üzletág. Ha a vállalkozásnak egyedül nincsen erre ereje, akkor léphet színre a TÉSZ, a termelők és értékesítők önkéntes szövete, melyeknek szintén van lehetőségük pályázati forrásbevonásra – mondja Lestyán György.

– Régi igazság, hogy nem elég a terméket előállítani – szögezi le Kiszely Mihály. A piacra jutás, annak minden apró lépése, legalább ilyen fontos. Az önkormányzatnak adott az idej feladata: további párbeszédet folytatni a vállalkozásokkal, hogyan tudna közreműködni a helyi termékek piacra juttatásában. Érzésem szerint, a szarvasi



Lestyán György és Kiszely Mihály

si termelők a piacra jutás terén robbanásszerű fejlődés előtt állnak. Ha a piacra jutás technológiai és csomagolótechnikai feltételeinek megteremtése mellett a marketingben is tudnak mernek előre lépni.

– *Visszatérve a meglévő kínálatra, jelentett-e a Magyar Ízek Háza forgalomnövekedést a Szarvas Coop-nak?*

– Igen, hiszen a Magyar Ízek Házában megjelenő 550-600 termék jelentős szortiment-bővítés. Az itt eladott termékek a bolt összforgalmának 13,5%-át jelentik. Vannak a polcokon különlegességek is, úgy veszem észre, hogy szívesen veszik ezt az emberek ünnepi alkalmakra, ajándékba. Azt is elmondhatjuk, hogy a hazai és helyi termékek igen jó minőséget képviselnek, ami ismét csak felkelti a vásárlók érdeklődését, az elégedettség pedig fenntartja ezt az érdeklődést. Tavaly az utolsó negyedévben az eladások 22,5%-kal nőttek, egész évre vetítve az élelmiszer-eladások 11,6%-kal nőttek.

– Ezt én is most hallok elő-

ször és nagyon örülök az eredménynek – fűzi hozzá Kiszely Mihály. Egy olyan esztendőben, amikor a kiskereskedelmi forgalom országos szinten 1,5%-kal csökkent, ez igen szép eredmény.

– *Más üzleteiben a Szarvas Coop tervezé-e hasonló Magyar Ízek Háza részleget létrehozni?*

– Abban a formában, ahogyan az a szarvasi Coop-diszkontban van, nem. A helyi beszállítók terméke azonban már korábban is kapható volt boltjainkban, továbbra is számítunk ezekre. Számítunk azon termékcsoportokra is, melyekkel érzésem szerint viszonylag egyszerűen lehetne piacra jutni. Gondolok itt süteményekre, kolbászfélékre.

– A helyi viszonyokat ismerve – csatlakozik Kiszely Mihály – elmondhatjuk, hogy a hentes-áru készítő, a tésztások, halasok, zöldség és gyümölcs-termelők mindenképpen jelen kellene legyenek ezen a piacon. Talán még nem tették alkalmassá magukat a kiskereskedelemben való megjelenésre, de keresni fogjuk egymást, megbeszéljük a teendőket, és igyekszünk az önkormányzat lehetőségeivel segíteni őket abban hogy átbillenjenek a piacképesség fejlődő oldalára. Ezt a célt szolgálja az a megállapodás is amit az önkormányzat legutóbbi ülésén kötött az Áfész-Coop Szövetséggel. A megállapodás értelmében Szarvason, az Áfész-Coop épületében, a Kossuth u. 64-ben Jogpont+ iroda működik. Itt a cégjoggal kapcsolatos felvilágosítást is kaphatnak az érdeklődők ügyfélfogadási időben, hétfőnként 11-től 12.30-ig.



Magyar Ízek Háza Szarvason a Coop-diszkontban

T.L.

Itt érzem a földanya szeretetét

In memoriam Novák István

Itt érzem a földanya szeretetét. Így magyarázza *Novák István* Szarvashoz fűződő különös vonzalmát. Ezért nem fárad bele, hogy hetente százkilométereket autózzon a találkozásért, a szarvasi sétákért, immár húsz éve. Együtt lüktet a szívem ennek a városnak a szívével – jut a végső következtetésre, mikor kedves helyeit sorolja Szarvason. Szinte kitapintható ez az együtt-dobbanás, ha megáll a fővárosba vezető út Köröst átszelő hídján, és visszanez a városra. Mögötte az Erzsébet-liget évszázados fáit, a partot szegélyező mocsárciprusok, előtte pedig a város.

Itt találkozott először diákkorában Szarvassal Novák István. Az ötvenes évek elején két szarvasi fiúval, *Klimaj Mihállyal* és *Bangya Sándorral* együtt jártak Szegeden az építőipari technikumba. Sanyival jó barátokká váltak, ő hívta át Szentesről az egyik szünidőben, hogy együtt ugráljanak fejeseiket a 44-es hídjáról a Holt-Körösbe.

Később aztán két épület terve elevenítette fel a várossal ezt a diákkori kapcsolatot. Két társasház épült Novák István tervei alapján. Egyik a Szabadság út elején, amit rózsaszínházként emlegetnek a szarvasiak, a másik pedig a Vasút utca és a Béke utca sarkán szolgál lakóinak, jól illeszkedve a környéken még megmaradt polgárházak léptékéhez és hangulatához.

Akkoriban éledtek fel városrendezői ambíciói, így hát örömmel fogadta és megtiszteltetésnek tartotta 1987 végén *Pataki István* tanácselnök felkérését arra, hogy ellássa a főépítési teendőket a városban.

Olyasmit talált Szarvason, amit más al-

földi városban nem. Csodálatos természeti környezetet, amiről építészként is azt gondolta, hogy rendkívül fontos egy településnek. Talán még sokkal fontosabb, mint az épített környezet. Hitt a zöld területekben, az Erzsébet-ligetben, az Anna-ligetben, a Körös-partban. Lenyűgözte a Pepi kert, *Bolza Pál* páratlan természeti értékeket őrző arborétuma.

És itt az Evangélikus Ótemplom, közelében *Tessedik* egykori iskolája, a múzeum. A templom mellett régi szépségükben az egyházi épületek, mögötte a barátságos kis téren *Mihály Árpád* II. világháborús emlékműve. Innen nyílik Novák István kedvenc utcája, a Kossuth utca. Tipikus alföldi kisvárosi utca, zártos, földszintes polgárházakkal. Száz évnél idősebb, eklektikus épületek. Néhol vadszőlővel befuttatott, sárgával, fehérrel színezett falak, mívesen elkészített, faragásokkal díszített kapuk.

Mikor főépítési munkáját megkezdte Szarvason, a város kopár főutcáját már falazott blokkos épületek uralták. A hatvanas évek végén lebontották a mezőgazdasági főiskola betonból és üvegből készült mai épületének helyén álló kastélyt, mint ahogy lebontottak számos polgárházat, melyekkel sohasem lett volna szabad ezt tenni. Igen elhanyagolt, lepusztult állapotban volt a Szabadság úton megmaradt *Mitrovicsky-kastély* és a *Lengyel-palota*, nem beszélve az egyházi épületekről. Érezhetően hiányzott az építészeti örökség és az építészeti hagyományok tisztelete. A mennyiségi szemlélet érvényesült itt is, más alföldi városok építészetéhez hasonlóan. De még a szocialista modern épületeknek sem a legszebb darabjai épültek meg Szarvason.



Feleségével, Novákné Szirányi Ildikóval a 2008-as szegedi könyvbemutatón

Szerencse azonban, hogy legalább tízemeletes ház nem épült. Persze vannak panellakások itt is, de a város morfológiai egyensúlya végzetesen nem billent fel. Az akkori városszervezési elképzeléseinek eredménye mindez, amit azonban az Alföldön született építész megért, hiszen az országnak ezen a felén mindig nehezebb volt az élet, mint a Dunától nyugatra. És ezért csitította azokat a hangokat is, melyek ezeknek a szocialista modern épületek lebontását követelték. – Mert ahhoz nincs erőnk, hogy házakat bontsunk le – mondja Novák István és másféle megoldásokat keres a város sebeinek gyógyítására.

Legelőször is a rendezési terveket kellett felülvizsgálni, hogy a korábban érvényesülő mennyiségi szemléletet újfajta gondolkodás váltsa fel. Azt is tudomásul kellett venni, hogy Szarvas nem élt meg dinamikus fejlődést. De ahogyan *dr. Demeter László* polgármester fogalmazott, mikor sokévi közös munka után 1998-ban átadta Novák Istvának a Közszolgálati díjat: „Legalább annyit tettünk, hogy nagyon rosszat nem csináltunk... Legalább annyit, hogy egy félmosolyt csalogattak a város arcára.

Megtalálta Szarvason azokat a kollégákat, akikkel partnerként együttműködhetett. Olyan emberek dolgoztak vezető állásban a város műszaki csoportjánál, akikkel jó kapcsolatot tudott kialakítani. *Skultéti Mihállyal*, aki már akkor is ismerte a város minden szegletét, *Tóth Imrével*, aki tervezőként nagyon jól érzi, hogy az alföldi hagyományokból miként kell átmenteni értékeket a modern építészet számára.

Babák Mihály – a város jelenlegi polgármestere – már akkor is a város vezetésében dolgozott, s minthogy első szakmája neki



A Szegeden rendezett születésnapi könyvbemutatóon 2008-ban felesége és unokái társaságában fújta el a gyertyákat

is építésztechnikus, könnyen megtalálták egymással a hangot.

*Mihály István*nal, a városgazdálkodás vezetőjével rövid idő alatt közel 10 ezer fát ültettek el. Például végig a főutcán. Nyolc-tíz évvel azután, a Szarvason kollégáival átutazó *Nemes Roland*, Békéscsaba főépítésze nem fukarkodott a dicsérettel, milyen szépen, mennyire előnyére változott meg a város. Pedig csak a fák nőttek meg. Novák István szerint azzal a házzal, amit egy fa el tud takarni, nem lehet baj. Így szokta mondani: „Hadd egye meg a zöld!” Jórészt ez történt a fűtca négyemeletes modern szocialista épületeivel. A zöld szép lassan körülöleli őket. A vadszőlő négyemeletnyi magassággal is dacolva festi nyáron bársonyos zöldre, ősszel izzó pirosra, aranyló sárgára a szürke falakat. Máshol trombitafolyondárt, lila akácot ültettek az emberek az emeletes házak tövébe, s erkélyről-erkélyre segítik ezeket a növényeket a terjeszkedésben. A szarvasi embereknek ez a létező készletük a környezetük szépítésére, rendkívüli érték. *Tóth Tamással*, a Körös-Maros Nemzeti Park munkatársával beszélgetve sokszor szóba kerül, hogy a fenntartható fejlődés nem is képzelhető el másképp, mint ahogy itt, Szarvason történnek a dolgok.

Beszélgetések. Fontos annak, aki úgy szeretne dolgozni, hogy harmóniában maradjon az emberek érzéseivel, ízlésvilágával, azt itt élők lelkével. A beszélgetőtársak közül vannak, akik már nem itt születtek, igazán szarvasivá lett és csillapíthatatlan tudáscsomaggal, nyitottsággal igyekezett a város hasznára lenni.

Megmaradt a régi barátság Klimaj Mihállyal, aki Novák István szerint annak a különleges szarvasi embertípusnak a megtestesítője, aki bármihez nyúl, mindenhez ért. Széles spektrumon mozog a tudása

Szuhaj György gimnáziumi tanárnak is, akiben van szív, humor és önzetlenül adja át tudását diákjainak. Tiszteletli Novák István *Roszik Jánost*, aki *Csete György* tervei alapján építtette fel a Ciprus Fogadót, aztán később az Aranyménes tanyát. A híd lábánál magasodó épület jellegzetes kupoláival a város egyik nevezettségévé vált. Főépítészként mindig jól tudott együttműködni *Bódi Jánossal*, aki – mint lo-kálpatrióta – sokszor rábeszélhető, hogy a költségvetésben szabotthoz tegyen még egy kis pluszt a teljesség érdekében. Örömteli, hogy a vállalkozása megerősödött, ennél már csak az örömtelibb, hogy nyomdokaiba lép szintén építész fia, Péter. Közös munkájuk a polgári társadalom megvalósulásához járul hozzá.

Nem maradhat ki a sorból *Tóth Imre*, a munkatárs, és barát. Ő az, aki tiszta, józan gondolkodással, a múltból merítve tudja megtervezni egy háznak az alaprajzi rendszerét és az épület megjelenítése is ebből a környezetből, ebből a tájból való. Vele érdemes kinézni téli estén egy jól fűtött helyiség ablakán, s látni a holdfényben hogyan ölelik magukba a barázdák a frissen hullt havat.

Nagyon fontos a város életében a női mivoltának megfelelő érzékenységgel, finomsággal tervező *Rácz Etelka*. Mert egy nő, ha jó építész – mint amilyen Eta – sokkal különb lakást tud tervezni, mint egy férfi – tartja Novák István –, hiszen asszonyként ismernie kell egy család életének minden rezdülését.

Az első találkozásukkor alaposan összeveszték *Janurik Györggyel*, mikor a főépítész előadta véleményét az ifjú építész tervéről. Becsületére legyen mondva, hogy lehiggadva visszajött és javított. Később jó barátok lettek. Mint ahogy baráti kapcsolat fűzi Novák



Könyvének szarvasi bemutatóján 2008 februárjában, Keserű Zsuzsa és Szávay István társaságában

Istvánt az építési csoportot napjainkban vezető *Krivjanszki János*hoz, akit büszkén vall saját nevelésének, s meri remélni, hogy bensőséges kapcsolatuk megközelíti az apa-fiu viszonyt. Ez azért bír különös jelentőséggel, mert az ember tanácsait a fiai nem mindig fogadják meg, még ha jók is azok, de ez az ő esetében nem mondható el.

A néven nevezettek, akik közül persze mindig kimarad valaki. Itt vannak mindjárt a Városszépítők. Az egyesület tagjainak eredeti meglátására mindig számíthat. És a Novák Istvánt Szarvashoz fűző szálak egyre erősebb kötéllel fonódnak, ahogy szaporodnak a csatangolások a városban. Jól ismerik már a furdó törzsvendégei, a könyvesbolt eladói, meg néhány fogadós. Mert mióta a világot megjáró építész megkóstolta a Régi-módi Étterem pacalpörköltjét, azóta nem is eszik máshol pacalt.

Kisváros ez, mindenki tudja ki ő, azt is, miben illetékes. Nem is hallgatják el előle a mondandójukat. Ő pedig szívesen veszi, hogy a szarvasiak a szemébe mondják meg a véleményüket. És attól, hogy az ember a hétköznapi gondjait morzsoló városlakóktól a közösség életét befolyásoló döntéseket meghozó vezetőkig szinte mindenkit ismer, valahogy úgy otthon érzi magát. Utóbbiakal természetesen többször találkozik, eleve-nebb a kapcsolatuk. Mert hát Szarvasra is érvényes, amit Novák István gyakran emleget: „Egy főépítész csak akkor sikeres, ha a város sikeres.” Babák Mihály polgármester és csapata mellett jó esély van arra, hogy teljesüljön ez a feltétel.

Hosszú a lista felsorolni, hogy bent a városban mi minden történt, mi minden épült és újult meg az elmúlt húsz év alatt. De jó érzés ezt számba venni, még ha nem is teljes a sor. A milicentenárium alkalmából felújították az Árpád Hotelt. Az épület a múltban is a település mezővárosi rangját képviselte, és most is Szarvas egyik büszkesége lehet. Megszépült vele szemben az egykori árvaház, ma iskola. Külsőjében az épület stílusához méltó tornatermet építettek. Megújultak a külső falai, és új tetőt kapott az egykori városháza, a Mitrovszky-kasztély. A Városi Fürdő éppen száz éves volt, mikor megkezdődött a felújítása, melynek befejeztével alkalmassá vált gyógyfürdőként funkcionálni, s nem utolsó sorban él-mény- és úszómedencével bővült ki.



A szarvasi könyvbemutató közönsége

Ünnep volt a város életében, mikor újra régi pompájában pillanhattuk meg a Lengyel-palotát, és igazi meghatódottság kerítette hatalmába a régi épületek tisztelőit, mikor láttuk gyomkoporsójából újjáéledni az evangélikus egyház már-már elszármított romos épületét, szeretetotthon lett belőle. Remélhetően soha többé nem történik olyan Szarvason, hogy a múlt titkait őrző téglákat földutak sara szippantsa magába. A város képviselő-testülete meghozta a rendeletet a helyi építészeti örökség védelméről.

A sikeres önkormányzati pályázatoknak köszönhetően sorra újították fel, bővítették ki az iskolákat. Előbb a Székely Mihály Szakmunkásképző épületét, aztán a Vajda Péter Gimnáziumát, legutóbb a Szlovák Tanítási Nyelvű Általános Iskoláét. A gimnázium közelében új sportcsarnok épült.

Egy már alig 18 ezer lelkes kisváros életében nagyon nagy dolgok ezek, s ha egy fehér lapon írjuk egymásmellé őket, mámorítóan szépnek tűnik, akár egy mozgalmi induló. Csak aki részt vett a megvalósításukban – az ötlet születésétől a tervezésen, a pályázatíráson, a kivitelezésen, a pénzügyi elszámolásokon keresztül az átadó ünnepségekig – az tudja, hogy mennyi munka kellett hozzá, mennyi feszültség, mennyi ütközés árán jutott idáig a város. S ezekben, mint főépítésznek, természetesen Novák Istvának is volt része. Egyfelől folyton örkölnie kell, hogy csorba ne essék az építészeti tisztességen, hiszen ezt várja tőle a város, másrészt maximálisan figyelembe kell vennie az itt lakók, a gyorsan guruló forintcsakákat hasznosan elkölteni igyekvők igényeit, mert ezt várja tőle a város. Tanulni lehet tőle – bár aligha tanulható az érzék – megtalálni azt a pontot, ami már eléri a kompromisszum végső határát, de még idebb van a megalkuváson.

Egyetlen olyan példát említett, amikor elbizonytalanodott abban, hogy érdemes-e folytatnia ezt a munkát. Aztán maradt, mert voltak még álmai Szarvasról. És továbbra is szem előtt tartja: a főépítésznek nem az a dolga, mikor a város valamilyen

fejlesztést szeretne, hogy azt nézze, miért nem lehet azt megcsinálni, hanem – ha az valóban a város érdekét szolgálja – mindenképpen a megvalósítás lehetőségét keresse.

Szerencsés, ha a városiakok elképzelései és a főépítész álmai egybe esnek. A szarvasiak régóta vágnak sétálóutcára. Novák István régóta szeretné olyanná alakítani a város központját, hogy valóban a város szíve, lelke legyen, csak rá jellemző, sajátos arcot mutasson. Így tudna kisugározni a külső területekre is. A komplex város-rehabilitációs terv nyomán a város közepe nagyon előnyösen változhatna meg. A Kossuth utca üzletekkel szegélyezett és parkokon átvezető része megfelelő térburkolással sétáló utcává válhatna.

Novák István szarvasi munkásságának megkoronázása, hogy irányításával, sok ember több éves munkájával elkészült Szarvas Város település-szerkezeti terve, majd a

részletes szabályozási terv. A tervek alapjául szolgáló fejlesztési koncepció a következő: „A polgárok és a vendégek számára lakható város kialakítása a kiegyensúlyozott és fenntartható fejlődés segítségével.” A rendezési terv lehetőséget teremt a város fejlődésének kibontakozásához. Ám – ahogy a főépítész fontosnak tartotta megjegyezni – a fejlesztési koncepció csak célokat, irányokat szab meg, a rendezési terv területeket jelöl ki, de mindezt tartalommal a városiakoknak, a város vezetőinek kell megtölteniük.

Mi szarvasiak igyekszünk élni a lehetőséggel – reméljük még sokáig Novák István szerető figyelme mellett.

Keserű Zsuzsa

Emlékező írásunk a „Novák István városai” c. – a főépítész 70. születésnapjára 2008-ban kiadott – könyvben megjelent szarvasi fejezet rövidített, szerkesztett változata.



Novák István DLA (Bp., 1938. jan. 16. – Szeged 2013. február 3.) építész-mérnök, főépítész. Szülei: N. István, Szabó Julianna. Felesége: Novákné Szirányi Ildikó nyugdíjas. Gyermekai: N. István, N. Péter. Iskolái: Erzsébet Téri Ált. Isk., Szentes, 1952; Vedres István Szakközépiskola, Szeged, 1956, építésztechnikus; Műszaki Egyetem, Bp., 1961, építész-mérnök; 1977, városépítészeti szakmérnök. Tudományos minősítése: Budapesti Műszaki Egyetem, 1998, DLA mesterfokozat. Pályája: 1961-1962-ben a Pécsi Hőerőműben építészvezető. 1962-1988-ig a Csongrád Megyei Tervező Vállalat főépítésze. 1989-ben M&N Építész Irodát hoz létre, melyet fiával Novák Építész Iroda néven működtet. 1987-től Szarvas, 1995-2003-ig Szeged, 2002-től Makó, 2009-től Orosháza főépítésze. Munkásságáról megjelent könyvek: Térérzések, életterek, 2001; Novák István városai, 2008. Kitüntetései: Csongrád megyei Alkotói Díj, 1977, 1981; Ybl Díj, 1983; Betonépítészeti Díj, 1995; Bibó István Emlékplakett, 1995; IAKS AWARD Nemzetközi Díj, 1997; Békés Városért, 1980; Békés megye Építészeti Díj, 1988; Mezőberény Városért, 1989; Szeged Pro Urbe Díj, 1995; Lechner Lajos Emlékplakett, 1997; Közszolgálati Díj, 1998; Szlovák Köztársasági Elnök Érdemrendje, 2001; Szegedért Alapítvány Művészeti Kuratóriumi Díj, 2002; Löw Lipót Díj, 2003; Ajnácskó Díszpolgára, 2006; Podmaniczky Díj, 2007; Területi Prima Díj, 2007; Magyar Köztársasági Érdemrend Lovagkeresztje, 2008; Prima Primissima Díj, 2008; Szarvas Városért, 2009; Szeged Díszpolgára, 2009. Szarvasért Emlékplakett Ezüst fokozat 2010.

(Ki kicsoda? Szarvas 2000 – 2010)



„A híd lábánál magasodó épület jellegzetes kupoláival a város egyik nevezetességévé vált.”

Kié legyen a föld, és hogyan?

A címbeli kérdésre keresték a választ azon a fórumon, melyet a Váralja Szövetség és az Élőlánc Magyarországért Szövetség hirdett Szarvason január utolsó napjára. A Cervinus Teátrum kisterme kicsinek bizonyult, ezért a színházterembe „költöztették át” hirtelenjében a fórumot. A szervezők egyöntetű örömeiket fejezték ki, amiért Szarvas térségében ilyen sokan érdeklődnek a téma iránt.

A fórum vendégelőadója *Bencsik János* országgyűlési képviselő volt, az ő előadását felvezető beszédekből megtudhatuk, hogy folyik a termőföld, az energia és az ivóvíz – a következő évtizedek, évszázadok kulcsfontosságú erőforrásaiért – megszerzéséért a helyezkedés globálisan és magyarországi szinten is. A fórum szervezői úgy vélték, hogy az Alaptörvény múlt évi harmadik módosításával a Parlament a tőkés csoportok nyomására a magyarság érdekeivel ellentétes szabályokat alkotott a termőföld birtoklásáról. Ezért döntöttek úgy – miután a média is hallgat erről a dologról –, hogy országjáró fórum-sorozattal hívják fel a figyelmet a problémára. Az Élőlánc Szövetség és a Váralja Szövetség azt szeretné elérni, hogy a földtörvényt vonják vissza és nyilvános vitát követően alkossák meg azt újra. A fórumorozaton az a két képviselő – *Ángyán József* és *Bencsik János* – szól felváltva a témáról, akik felismerték a problémát, s módosító javaslatokkal igyekeztek a helyzeten javítani, a magyarság érdekei-

nek megfelelő földtörvény alkotása érdekében.

A felvezetést követően *Bencsik János*, kedves földijem megszólítással köszöntve a közönséget *Ángyán József* és a saját helyzetéről szolt. Elmondta, hogy mindketten kormányzati szerepet vállaltak, s mindketten úgy jártak – nem akarván meghasonulni önmagukkal, elképzeléseikkel –, hogy távozni kényszerültek posztjukról. A vidékfejlesztésben és az energetikában a fenntartható, szelíd módszerek képviselői voltak, s most a fenntarthatósági válsággal küzdő, világalomra törő tőkés társaságok ellenében igyekeznek felkészülni az elkerülhetetlenre és megelőzni az elkerülhetőt. *Bencsik János* bemutatta a hazai mezőgazdaság pillanatnyi szerkezetét, állítva, hogy európai összehasonlításban is túlzott a nagybirtok szerepe. A Nemzeti Fenntartható Fejlődés Tanácsának a földforgalmi törvénnyel kapcsolatos állásfoglalására hivatkozva mondta, hogy a földtörvénynek a családi gazdálkodást és az önkéntes szövetkezést kellene előtérbe helyezni.

Az Alaptörvény decemberi, harmadik módosításakor viszont az integrált mezőgazdasági termelés-szervezést támogatja. Ezzel – *Bencsik* szerint – a leendő integrátorok irányítása alá kerülne a hazai mezőgazdaság. A helyi érdekek érvényre jutása érdekében adták be módosító indítványait, melyek alapvető filozófiája, hogy a közösségek – s ne a tőkés társaságok – rendelkezzenek a létüket meghatározó alap-

vető erőforrások fölött. Míg az ismeretlentől való félelem megbénít bennünket, addig az igazság cselekvésre készítet – mondta *Bencsik János*, biztatva hallgatóságát a cselekvésre. Ha a tőkés társaságok lobbiznak, lobbizzanak a gazdák is saját érdekében adták be módosító indítványukat, hogy a kormány a kormányfő lássa: a családi gazdaságok, az önkéntes szövetkezés támogatásának földtörvénybe emelését várják.

Vidék Mostra idén is

A nagy sikerre való tekintettel idén is folytatódik – január 11-én meg is kezdődött – a szaktárca és a Magyar Nemzeti Vidékfejlesztési Hivatal ÁT által szervezett Vidék Mostra. Az időpontok és a helyszín változatlan: péntekenként a Vidékfejlesztési Minisztérium árkádjai alatt várják a termelők a vevőket és az érdeklődőket. – értesítette lapunkat *dr. Hiller Márta* az MNVH Hálózati és Projektkoordinációs Igazgatóságának megbízott vezetője.

Az óriási népszerűség tükrében szinte nem is volt kérdés, hogy a tavaly minden előzetes várakozást felülmúlóan sikeres rendezvény idén is folytatódjon. A Vidék Mostra elsősorban a közvetlen értékesítést volt hivatott népszerűsíteni, azt, hogy a vásárló közvetlen kapcsolatba kerüljön a termelővel, így egészséges és minőségi magyar termékhez juttatva. Emellett azonban idegenforgalmi hozadéka is volt a rendez-

vénynek: a péntekenként nyüzsgő piaccá átalakuló árkádsor egyfajta turisztikai attrakcióvá is vált, ahol a kimondottan a vásárlás céljából megjelenő lakosokon kívül bel- és külföldi turisták is nagy számban megfordultak. A rendezvényorszogat kedvező újdonsága a termelők számára, hogy az előző évvel szemben idén folyamatosan lehet pályázni a Mustrán való megjelenésért, melyről bővebben a www.mnvh.eu honlapon található információkat. A pályázatokat minden hónapban értékelik, így bárkinek lesz esélye termékeivel megjelenni a rendezvényen, aki kitöltötte a pályázati űrlapot, megfelelt a követelményeknek, és a bizottság kiválasztotta, függetlenül a jelentkezés időpontjától. A 2013-as Vidék Mostra január 11-én elindult. A különféle élelmiszerek illetve termelők mellett a tavaly adventkor megjelent kézművesek is folyamatosan jelen lesznek a rendezvényen.

Nem értenek egyet

A Jobbik Szarvasi Szervezete nem ért egyet az önkormányzat 2013-as költségvetés tervezetével – derült ki a párt helyi önkormányzati képviselőjének, *Gajdos Attilának* valamint az Ifjúsági és Sportbizottság külsős tagjának *Kovács Ádámnak* február 1-jei sajtótájékoztatóján. *Gajdos Attila* arról szolt, hogy nem értenek egyet a központosítással, az önkormányzatok feladat nélkül hagyásával, a jóval kisebb költségvetésből való gazdálkodással. Az önkormányzati képviselő állította, hogy több forrást, mint feladatot vontak el, a megmaradó feladatokat viszont a megmaradó

dó forrásokból nehéz lesz ellátni. *Kritizálta Gajdos Attila* az állami adósságrendezést is, mondván: azzal a felelőtlenül gazdálkodók járnak jól, miközben szűkül mindenkinek a hitelfelvételi lehetősége. *Kovács Ádám* a város 2013-as költségvetésében tervezett sportkeretéről beszélt. A tavalyihoz képest ugyan nőtt az összeg, 28-ról 30 millióra, de ezután ebből a keretből kell finanszírozni az Alkotmány utcai és a Petőfi utcai sportcsarnokok működtetését. Mivel pedig a sport területén plussz források nem várhatóak, megszorítások várhatóak – mondta *Kovács Ádám*.

KATOLIKUS KÖR

A2012-2013 évad témája:

A SZÍV

3. előadás

Előadó:

Eperjes Károly

Kossuth-díjas színművész

Időpont:

2013. február 16. - 10 óra

Helyszín:

Tessedik Sámuel Múzeum

A belépés díjtalan!

Következő előadás:

Előadó: egy szerelmespár

Időpont: 2013. március

VERSEK POLC

Szerkeszti: Dr. Molitorisz Pál

Belencéresi Dezső (1879 körül–1911 előtt)

Poétasors: álomvilágban élni.
Elérni: semmit, egyre csak remélni.
És küzdeni a szívmelegsakadásig,
Míg ez álom után jó: – örök, másik.

Poétaszívnek az a bús regéje,
Hogy a szívének kinyja-búja – kéje.
És ha szívét a kín, bú töri össze:
Nincs, kinek arcát érte könny fűrössze.
(Poétasors)

A szarvasi főgimnázium tanulója volt, Benka Gyula igazgató 1911-ben a *Kiket nevelt a szarvasi főgimnázium?* c. cikkében megemlíti az intézet neves növendékei sorában. A szarvasi főgimnázium 1902. október 15-én ülte meg százéves fennállásának emlékkünnepét. Ezen az ünnepségen szavalta el alkalmi ódáját Belencéresi Dezső.

Neve minden bizonynyal magyarosított (figyelemmel nevében a cz alkalmazásának hiányára is). A gimnázium értesítőiben nem leltük fel a nevét, ugyanakkor 1895/96. évi értesítő szerint ekkor volt VIII. osztályos Braun Dezső evangélikus vallású mezőberényi tanuló. Egyik most is közölt versének helyszíne a Büngözsdi csárda, melyről a következőket olvashatjuk: *„A múlt század második felében, még a Körösök szabályozása előtt, Mezőberény-Köröstarcsa-Körösladány határainak találkozásánál állt a kanyargós Büngösd ér mentén a híres Büngözsdi-Csárda.”* Belencéresi pedig Mezőberény egyik külterületének földrajzi neve. 1900-ban a *Vasárnapi Újság* húszévesnek említi Belencéresit. Ezen adatok valószínűsítik, hogy Braun Dezső azonos Belencéresi Dezsővel.

Két verseskötete is megjelent, a *Dalok a zugból* (Bp., 1899) és a *Szívverés* (Békéscsaba, 1902).

A szarvasi helyi sajtó is hírt adott a „fiatal költő” készülő első kötetéről, melyre a szerző elfizetéseket gyűjt (Bp., Kerepesi u. 13.

VIII. 4.), egy versét is közölték. E kötetet a *Vasárnapi Újság* mutatta be olvasóinak. Az ismertető szerint a szerző *„telve a költészet iránt fogékony szív ábrándjával, rajongásával, kiforratlanságával. ...iránya nemes; szívet a szeretet és hit melegíti. Belencéresi Dezső lendületes költői nyelven ír s ügyesen versel. A szerelem csál ki szívéből legtöbb dalt. Ezek jó része elég csinos, de erősebb érzésekre nem akadunk bennök s a költészet igazi leheletét hiába keressük; elolvasva nem igen hagynak nyo-*



mot lelkünkben. Néha a századvégi léha társalgás hangja is megszólal bennük... Az ilyen affectált beszéd nem a költészet igaz hangja, jó lesz leszokni róla a fiatal költőnek.”

Második kötetéről, a *Szívverés*ről a *Békésmegyei Közönyben* a Szarvason élő Zalay Masa írt recenziót. A *Szarvas és Vidékében* pedig Végváry Ferenc méltatta a kötetet, ez utóbbiból idézünk: *„Zalay Masa felismer-te Belencéresi könyvének legnagyobb erényét: a versek témáinak ideális tisztaságát, amikor megállapította, hogy Belencéresi a lányok poétája... Költőnk... ódivatú lantját veszi elő s virágos mezőkön jártában szomorúan pöngöztetőn zendülő húrjait, visszhangot márd rá az erdőzúgásban, madárcsicsergésben. A tiszta hangokra nagy harmónia felel... A költő szívverése együtt dobban a mindenség szívverésével.*

A könyvet a szerző két részre osztotta, az első csoportban vegyes műveit mutatja, a második rész 43 versét egy témának szenteli: Petőfi Etelke ciklusához hasonlóan szerelme emlékének... És míg a kedves pihen szomorúfűz alatt az újpesti temetőben, bánatba borult szívvel mondja a költő e bús szerelméről a szebbnél szebb síró nő-tákat...”

Az *Isten és a költő* c. versében ars poétikáját fogalmazza meg, melyben példaképének, Petőfinak szellemére, sorsára utal.

Írt népies dalokat is. Több költőtársához hasonlóan őt is megérintette a letűnt alföldi betyárvilág, s az ezt övező romantika (*Kereki virága, Betyár kedve, Piros Pista a csárdában stb.*). E versei közül mutatunk be egy népies műdalt és egy drámai, feszült hangvételű, párbeszédű betyárballadát:

Varjú károg

Varjú károg a faágon...
Nincsen senkim a világon.
Lovat lopok, meg eladok...
Az alföldön betyár vagyok!

...Ne károgj úgy varjúmadár,
Nem voltam én mindig betyár.
Elhagyt az, kit szerettem...
Bánatomba' betyár lettem...

A büngözsdi csaplárosné

...De ha mondom, biztos uram,
Higgye el a szavamot!
Ott lesz... Úgy lesz... Akkor este,
Az mondta el, aki leste,
Hogy itta a boromat!”

„Ott lesz, tudom. Csak egyedül...
Biztos neki az a hely.
Igaz... Csak úgy forr a vérem,
Hej, e napot, ha megérem,
Hütlén asszony, te felelj!”

„Jól van. Hiszem amit elmond.
Nagyon gyanús a dolog...
Csaplár uram, ne felejtse,
S hogy ott leszünk, ki se sejtse.
Addig majd cselet gondolok.”

A büngözsdi csaplárosné szépasszony
Hogy mindenkit csárdájában marasszon:
Kacsintása, mosolygása szapora,
No meg aztán tüzes, piros a bora.

Most épp kiállt a csárdája elébe,
Úgy néz fel egy barna legény szemébe.
A legény meg lehajlik a lováról,
Csókot lop a csaplárosné ajkáról.

„Isten áldjon édes rózsám, violám,
Ne felejtse el, gondolj néha énreám!”
„Mindig egyre... Holnapután itt leszek,
Kerül addig... Aranyfüggőt is veszek!”

*

Komor az ég... Viharos az éjjel,
A harasztot szél tördeli széjjel.
„Lassan, csendben... Odaérünk mégis,
Ha leszakad a viharos ég is!”

„Csaplár uram, ne járjon a szája,
Hogyha zajt csap, nem akadunk rája.”
– „De sötét van!... Erre, ott az árok...”
„Csak megfogjuk, hej, de régen várók!”

„Mind itt vagytok?... „Mind a tizenketten!”
„Minden itt van?... „Semmit sem feledtem!”
– „De megcsapott a boróka ága...”
„...Ott a csárda... Látszik a világa!”

*

...Így! Ölelj át rózsám, hisz csak ez az élet...
„Nekem is csak ez, ha együtt vagyok veled!”
...Felpattan az ajtó, – pandúr lép be rajta.
„Megfogtalak most ám hitvány zsványfajta!”

...Menekülj!... „Rossz asszony, most ütött
az óra,
Szép betyár szeretőd rájut a bitóra!”
„Add meg magad... „Soha!” S ahogy a lánc
csörren,
A betyár kezében pisztoly csöve dörren.

És lezuhan holtan... „Nem kaptuk meg élve!”
...Rámered a holtra a csaplárné félve...
Sikolt és a pisztolyt kapja a kezébe...
Dörrenés... S golyó száll az ura szívébe.

*

A gyulai törvényházba'
A csaplárné talpig gyászba.
Az asztalon gyertya lobog,
Mindenkinek szíve dobog.

„Hütlén lettél?... „Hütlén lettem!”
„Gyilkos lettél!” ... „Mert szerettem!”
„Halál lesz a halál ára...”
„Régen várok az órára...!”

„Szánja-bánja, aki tette?”
„Nem... Szeretóm megölette...
Ő már elment, én is megyek,
Hogy örökre óvé legyek...!”

Benka Gyula idézett cikkében 1911-ben, mint korán elhunyt emlékezik meg Belencéresi Dezsőről. Rövidre szabott életéről, pályafutásáról további adatokkal nem rendelkezünk.

TÓTH VERA ÉS ZENEKARA ÉLŐ KONCERTJE

2013. február 15. 19 óra

Helyszín:
Cervinus Teátrum Színházterme
Szarvas, Kossuth tér 3.



Egy elbűvölő hang
Valentin-napi ajándékul
Önök!

I. helyár: 1.800,-
II. helyár: 1.500,-
Jegyrendelés előzetesen
telefonon: 66/311-464,
vagy 20-327-3357

Jegyvásárlás a
helyszínen február 4-től
nyitvatartási időben.



Gyerünk a moziba!

Mozilazulás! Természetfilmek hétvégéje. Jegyár: 500,-Ft

Február 7-én 18.00 órakor, 8-án 20.00 órakor

SAMSARA

Színes, szöveg nélküli, amerikai dokumentumfilm
Hossza: 99 perc, Gyártás éve: 2011
Rendező: Ron Fricke

A 'szamszará' szanszkrit szó, lényege az élet örök körforgásában változó jelenségek mélyebb értelmezése. Ez adja a film kiindulási pontját is: Fricke és Magidson azt a megfoghatatlan, mégis működő összekapcsolódási pontot kutatja, mely a keleti vallások szerint átível eleteinken, újjászületéseinken.

Tizenkét éven aluliaknak nem ajánlott

Február 7-én 20.00 órakor, 8-án 18.00 órakor

A TENGER TÖRVÉNYE

Színes, feliratos, olasz-francia filmdráma
Hossza: 88 perc, Gyártás éve: 2011
Rendező: Emanuele Criales
Szereplők: Donatella Finocchiaro, Filippo Pucillo, Timnit T.,
Beppe Fiorello, Mimmo Cuticchio, Martina Codecasa,
Filippo Scarafia, Pierpaolo Spollon

Guilietta fiatal özvegy. Megbetegíti a sziget maradi és változtatlan életmódja, próbál elmenekülni a rossz emlékektől és igyekszik fiát, Filippot a nagyvárosi életforma felé terelni. Sara fiával Észak-Afrikából menekült várandós asszony, aki hamarosan életet ad kislányának Guilietta és Filippo garázsában. Guilietta mindent kockára tesz, hogy segítsen Sarán.

Tizenkét éven aluliaknak nem ajánlott

Február 8-án 20.00 órakor, 9-én 18.00 órakor

A MESSZI DÉL VADJAI

Színes, feliratos, amerikai filmdráma
Hossza: 93 perc, Gyártás éve: 2012
Rendező: Benh Zeitlin
Szereplők: Quvenzhané Wallis, Dwight Henry, Jonshel Alexander,
Marilyn Barbarin, Kalliana Brower

A világtól egy gát által elválasztva, elfeledett, de erős közösségben él a hatéves Hushpuppy. Édesanyja rég eltűnt, imádott édesapja, a bárdolatlan Wink pedig az alkohol rabja, így a kislány teljesen magára marad az elszigeteltségben. Mivel a társasága csak néhány szelíd vadállat, az élet számára nem más, mint a természet mozgó, lélegző, morgó dolgainak törekeny hálója. Ha pedig ezekben a jelenségekben zavar támad, az veszélyezteti az egész világegyetem harmóniáját.

Tizenkét éven aluliaknak nem ajánlott

Honlap: www.vpmk.hu, e-mail: kulturásokk@gmail.com, telefon: 66/311-181
Pénztárnyitás: előadás előtt egy órával. A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!



A Székely Mihály Szakképzésért Alapítvány
2013. február 16-án 19 órától
rendezi meg az

Alapítványi bálját

az Árpád Szálló dísztermében

A jó hangulatot diák és meglepetés műsor,
finom vacsora (stültek, pörkölt)
és a Silver zenekar biztosítja.

Belépőjegy ára: 3.000 Ft
Báli belépőjegyek, támogatójegyek megvásárolhatók
Szarvas, Kossuth u. 5-7. (porta),
Vajda P. u. 20. (porta),
Vasút u. 68-70. (iroda)

Telefonszám: 66/312-564, 66/312-528

Mindenkit szeretettel várunk!

Megköszönjük, ha adójuk 1%-át
a szakképzés támogatására alapítványunknak felajánlják.
Adószámunk: 18382938-1-04



- ☉ Névjegy
- ☉ Kártyanaptár
- ☉ Képeslap
- ☉ Meghívó
- ☉ Szórólap
- ☉ Újság
- ☉ Brosúra
- ☉ Szakdolgozat
- ☉ Könyv

Kis példányszámban is

Kedvező áron

Kiváló minőségben

DIGITÁLIS KALAMÁRIS 06/70/421-7245

Heti horoszkóp

Kos (március 21 - április 20) Szokásukhoz híven őszinték és szókimondók lesznek, de azt meg kell érteniük, hogy a főnököt kritizálni nem túl szerencsés dolog. Még ha hibás döntést hoz is, el kell fogadni azt, ellenkező esetben magukra haragítják őt, amire igazán semmi szükség!

Bika (április 21 - május 20) Ezekben a napokban valamit feltétlenül tisztázniuk kell párjukkal, mert a munkájuk ezentúl más időbeosztást vagy több elfoglaltságot igényel és szükség lesz arra, hogy párjuk jobban kivegye a részét a teendőkből. Akiknek vannak gyermekeik, azoknak még fontosabb, hogy megosszák a feladatokat.

Ikrek (május 21 - június 21) Legyenek résen, mert valaki egy olyan dologba akarja bevonni Önöket, ami nemcsak hogy nem törvényes, de etikusan sem mondható. Ha a munkájuk is érintett, akkor duplán kell az óvatosság, mert a szakmai jó hírük is csorbát szenvedhet. Most maradjanak a járt úton, ne válasszák a járatlant!

Rák (június 22 - július 22) A kapcsolatban élők azt tapasztalhatják, hogy talán már nem is annyira szerelmesek párjukba, mint hitték. A mindennapok szürkévé tették a kapcsolatot, legalábbis így gondolják. Valójában kettőjükön múlik, hogy mennyire hagyják megkopni a kapcsolatot vagy mit tesznek ez ellen. Kezdvék azzal, hogy alkalmat teremtenek egy nyugodt beszélgetésre.

Oroszlán (július 23 - augusztus 23) Egészségügyi problémáikon még nincsenek túl, nem ártana pihenni még egy keveset, de úgy tűnik, ezt a tanácsot nem fogadják meg, belevetik magukat a munkába, hiszen annyi mindent szeretnének bepótolni, sőt új feladatok is várják Önöket, csak győzzék energiáival! Hamarosan szükségük lesz párjuk – sőt akár az ő családjának a – támogatására.

Szűz (augusztus 24 - szeptember 23) Szerelmi életük sokkal jobb lehetne, ha többet beszélnének magukról, nagyobb nyíltsággal közelítenék meg a kényesebb témákat is. Igényeikről, vágyaikról nemcsak lehet, hanem kell is beszélni, különben párjuk honnan tudná, hogy miként közelítsen Önökhöz. Most lesz lehetőségük arra, hogy kicsit lazuljanak, és egy-két tabu témát is érintsenek.

Mérleg (szeptember 24 - október 22) Bizonyos döntéseiket a családból valaki erősen megkérdőjelezi, sőt akár számon is kérheti. Ezt bizalmatlanságnak érzik, főleg azok után, hogy teljes szívvel állnak ki családtagjaik mellett. Megsértődni kár lenne, az illető talán nem érti, hogy mit miért tesznek, ha beavatják őt a részletekbe, minden világossá válik és a félreértés tisztázható lesz.

Skorpió (október 23 - november 22) Egy távol élő rokonukról hallhatnak hírt, vagy tőle kaphatnak levelet, telefonhívást. Az ügy nem tűr halasztást, így semmi sem úgy alakul, ahogy előre eltervezték. Munkájuk épp csak elindul, lényeges dolgokat nem sikerül elintéznük, igaz, túl sokat nem is lesznek a munkahelyükön. Akik tudnak otthonról dolgozni, azok tegyék meg.

Nyilas (november 23 - december 21) Nagy dilemma előtt állnak: pénz vagy családi élet? Főleg a családost Nyilasokat érinti rosszul, hogy dönteniük kell, de most úgy tűnik, nincs sok választásuk, hiszen az adósságaikat rendezniük kell. Ha állásinterjún vesznek részt, akkor legyenek tisztában a munkájuk értékével és képviseljék magabiztosan az érdekeiket.

Bak (december 22 - január 20) Pattanásig feszült idegekkel indítják ezt az időszakot, talán maguk sem tudják, miért ennyire haragosak, de a környezetük sem könnyíti meg a dolgukat, hiszen epés megjegyzésekből, kritizálásból nincs hiány. Mégis inkább attól ennyire feszültek, hogy az életük egy bizonyos területén nem látnak kiutat egy régóta húzóódó problémára.

Vízöntő (január 21 - február 19) Nehéznek találják feladataikat. Legszívesebben magukra zárnák az ajtót, de erre most nem lesz lehetőségük, a nehézségekkel meg kell birkóznuk, sőt néha még mások feladataiba is be kell majd segíteniük. A helyzet javulása egy közjátéktól várható, melyből Önök kerülnek ki jól, rátermettségüket most olyanok is elismerik, akik eddig nem akarták.

Halak (február 20 - március 20) A Halaktól valaki nagyobb aktivitást várna, tevékenyebb viselkedést, vagy azt, hogy valamiben lépjenek végre. Rosszul tűrik az ilyen noszogatót, de azért megpróbálnak jó képet vágni a dologhoz, végül is van abban igazság, hogy egy picit leálltak az utóbbi időben. Szerelmi szempontból sok Halak jegyű deledget titkos érzéseket valaki iránt.

Orvosi ügyelet

Felnőtt orvosi ügyelet:

munkanapokon délután 16.00 órától másnap reggel 8.00 óráig, hétvégén állandó ügyelet

Az ügyelet helye:

Szarvas, Vasút u. 46-48. Tel.: 312-277

Gyógyszertári ügyelet

február 9-től február 15-ig:


BOROSTYÁN GYÓGYSZERTÁR

SZARVAS, EÖTVÖS U. 44. TEL.: 06-66-311-860

Ügyelet: szombaton 13-20 óráig vasárnap 9-19 óráig, hétfőtől-péntekig 19-20 óráig.

Készenlét: szombaton 20 órától vasárnap 9 óráig, vasárnap 19 órától hétfőn 7.30 óráig, hétfőtől-péntekig 20 órától másnap 7.30 óráig.

Az ügyeletes gyógyszerész köteles elérhetőségét jelezni az ügyeletes orvosnak. A készenlét időtartama alatt az ügyeletes gyógyszerész sürgős esetben köteles a gyógyszert kiszolgáltatni készenléti szolgálat formájában, 30 percen belül az ügyeletes orvossal történt telefonos egyeztetést követően.



SZARVAS

és Vidéke

XXVIII. ÉVFOLYAM SZÁM ÖNKORMÁNYZATI HETILAP 2013. JANUÁR 7.

Kiadó: Szarvas Város Önkormányzata
Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 5540 Szarvas, Szabadság u. 25-27.
Tel.: 06/70/421-7245
E-mail: szvid@szarvas.hu
Felelős szerkesztő: Tatai László

Megnevezés, méret	Fekete-fehér
1/1. oldal (195 mm x 280 mm)	55.880 Ft
1/2. oldal (195 mm x 140 mm)	27.940 Ft
1/4. oldal (96 mm x 140 mm)	13.970 Ft
1/8. oldal (96 mm x 70 mm)	6.985 Ft

Apróhirdetés: az újságból kivágott szelvényvel ingyenes

Az árak az általános forgalmi adó (ÁFA) összegét tartalmazzák

Felárak: címlapfelár 100% (a címlapon feladható hirdetés max. 1/2 oldal), hátsó oldal felár 50%.

Kedvezmények: 4 alkalomra 20%, 10 alkalomra 30%, 24 alkalomra 40%

Megjelenés: minden héten csütörtökön

Anyagleadás határideje: szerdán 12 óráig

Tükrömméret: 195x280 mm

Papír: újságnymó, 60 g

Nyomás: digitális, fekete-fehér 1200 dpi

Terjedelem: 16 oldal

Terjesztés: Köröshír Kft., saját terjesztők, üzletek Szarvas, Csabacsüd, Békésszentandrás, Kardos, Kondoros településeken

Példányszám: nyomott: 1100, terjesztett: 1000-1050

Ár: 185 Ft

Olvasói kör: Szarvas és térségének lakossága

Melléklet: Novinkár nad Keresom, havonta (szlovák nyelven)

Dr. Kóczy ingatlanforgalmi hirdetései

Dr. Kóczy Miklós egyéni ügyvéd Szarvas Deák u. 4. sz. alatti ügyvédi irodájában vállalja ingatlanok adásvételének, bérletének közvetítését is.

Telefon: 66/312-364, e-mail: drkoczy4@invitel.hu

Bővebb információ és az ingatlanok adatai az irodában, személyesen, soron kívül.

▪ Nagyobb szántót megvételre keresek

Megemlékezés

Nem vársz már minket ragyogó szemekkel.
Nem örülsz már nekünk szerető szívvel.
De egy könnyecpp a szemünkben Érted él.
Egy gyertya az asztalon Érted ég.
S bennünk él egy arc, egy végtelen szeretet,
Amit tőlünk soha senki el nem vehet.
Telhetnek hónapok, múlhatnak évek,
Szívből szeretünk, s nem felejtünk Téged!



Soha el nem múltó szeretettel emlékezünk.

BÚZÁS MIHÁLYNÉ

Szül.: MELIS ERIKA

halálának 6. évfordulóján

Szerető családja

Ingtalan

Szarvason városközpontban, Vasút út 84. szám alatti 3 szobás kertes ház mel-léképülettel, fizetési könnyítéssel, áron alul eladó. Képek a Valastyán-méhé-szet facebook oldalán megtekinthetők. Érd.: 06-20-242-99-82

Eladó 2 szobás összkomfortos előker-tes családi ház. **Eladó** sima betonacél 6 mm Ø 6 m-es szálak, hidegen hajlí-tott zártszelvények vegyes Ø és hosz-szúságban, használt tetőcsatorna (eső) tartóvasak. **Eladó** bontásból ablak, tok nélkül, erkélyajtó tok nélkül. Tel.: 06-30-347-2730

Eladó **garázs** a Jókai u. 13-15. sz. alatti garázssoron. Ugyanitt eladó **nyaraló** a Holt-Körös partján, a Füzesben (34 m² + terasz + pince + szerszámok). Érd.: 06-66-313-853 ill. 06-30-445-6929

Állat

Drótszörű kopó és vizsla keverék kis-kutyák szerető gazdit keresnek. Érd.: 06-30-458-1113

Kiadó

Szarvason városközpontban III. emele-ti 89 m²-es termálfűtésű lakás kiadó v. eladó. Érd.: 06-20-978-5643

Beszámoló taggyűlés

A Szarvasi Aranykor Nyugdíjas Egyesület értesíti tagságát, hogy február 14-én 15 órától „Beszámoló taggyűlést” tart. He-lye: Gyermekélelmezési Kht. Étterme, Szarvas, Rákóczi út 3. Napirendi pontok: 2012. év értékelése – 2013. év programjai – az egyesület 2013. évi költségvetése – egyéb bejelentések. Tiszte-lettel várjuk tagjainkat. Megjelenésükre feltétlenül számítunk.

A Vezetőség

Tudja Ön...?

...hogymi a termopauza?

Termopauza átmeneti ré-teg a termoszféra és a exoszféra között. Magasságát nem lehet pontosan meghatározni, körül-belül 600-800 kilométeres ma-gasságban fekszik az atmosz-férában. Hőmérséklete meg-közelítőleg 2000 °C körülire tehető. A szó görög eredetű: a thermós (meleg, forró) szóból és a pauzein (befejezni) szavak-ból alakult ki. Az atmoszférát különböző rétegekre bonthat-juk, ezek a különböző szférák. A szférákat elválasztó rétegeket pauzák különítik el egymástól. A pauzák az alattuk lévő szfé-ra nevét viselik, így négy pauza van: tropopauza, sztratopauza, mezopauza, termopauza.

Köszönetnyilvánítás

Köszönetet mondunk minden rokonnak, barát-nak, szomszéd-nak és ismerősnek, akik a világ legcsodálatosabb édesanyja

özv. TAKÁCS IMRÉNÉ

szül.: ROSZIK MÁRIA

temetésén megjelentek és elkísérték Őt az utolsó útjára.

Köszönettel:

Brigi, Zsolti, Tündi, Lajos és az unokák

**KÖZÖNSÉGTALÁLKOZÓ
LACKFI JÁNOS
ÍRÓVAL
A SZARVASI VÁROSI
KÖNYVTÁRBAN**

2013. február 12-én 16 órától

**beszélgetőtárs:
DR KUTAS FERENC**

a belépés ingyenes

Ingyen apró



7. hét lapzártá
február 13. 12 óra

Lakossági apróhirdetését ezzel a szelvényvel ingyen adhatja fel a Szarvas és Vidéke Hetilap 7. szá-mába. Felhívjuk figyelmét, hogy csak az újságból kivágott szelvényen, névvel, címmel, aláírással el-látott hirdetést tudunk közölni. A hirdetési szelvényt leadhatja a Polgármesteri Hivatal portáján, vagy bedobhatja a Szarvas és Vidéke Hetilap szerkesztőségének postaládájába: Szarvas, Szabadság u. 32. (Árpád-köz 4.) február 13-án, 12 óráig.

A feladó neve:..... címe:

aláírása:

A hirdetés szövege (jól olvashatóan kérjük kitölteni):.....



Szarvas-kupa három korosztállyal

Utánpótlás korú labdarúgói számára a Szarvasi FC idén is megtartotta a hagyományos teremlabdarúgó tornáját, a Szarvas-kupát. Január 26-án a 14-15 évesek vették birtokukba az új Városi Sportcsarnok parkettjét, másnap pedig a 13 esztendőseké volt a főszerep. A sorozat február 9-én az U7-esek csatározásával folytatódik, a sort pedig az U9-esek zárják március 2-án.

Az U15-ös korosztályban 5 csapatok körmérkőzése végén a Békéscsaba UFC együttese szerezte meg a győzelmet, a Kiri Mihály által felkészített helyi együttes 2-2 győzelemmel és vereséggel 3. helyen zárt. Érdekes, hogy a 2-4. helyezettek azonos pontszámot értek el, közöttük az egymás elleni eredmények összesítése adta meg a végső sortrendet.

Eredmények: Szarvasi FC–Orosházi MTK-ULE 1913 4–1, Békéscsaba UFC–Törökszentmiklósi FC 2–0, Szarvasi FC–Kecskeméti LC 3–2, Orosházi MTK-ULE 1913–Békéscsaba UFC 0–4, Törökszentmiklósi FC–Kecskeméti LC 1–0, Békéscsaba UFC–Szarvasi FC 7–0, Orosházi MTK-ULE 1913–Kecskeméti LC 3–0, Törökszentmiklósi FC–Szarvasi FC 6–3, Békéscsaba UFC–Kecskeméti LC 4–0, Orosházi MTK-ULE 1913–Törökszentmiklósi FC 2–2.

Végeredmény: 1. Békéscsabai UFC, 2. Törökszentmiklósi FC, 3. Szarvasi FC (Zahorecz Krisztián, Hraskó Tibor, Sztrepka Pál, Styecz Dániel, Körösfalvi Kristóf, Kriska Norbert, Sindel Roland, Farkas Norbert, Pásztor Dominik, edző: Kiri Mihály), 4. Orosházi MTK-ULE 1913, 5. Kecskeméti LC.

Különdíjak. Legjobb mérőnyjátékos: Bogár Imre (Békéscsaba). Gólkirály: Györki László (Törökszentmiklós). Legjobb kapus: Fazekas Patrik (Orosháza). Legjobb hazai játékos: Kriszka Norbert.

Az U14-es korosztály 5 együttese szintén körmérkőzéssel döntötte el a helyezéseket, melek végén kettős csabai siker született. A házigazda fiatalok az Orosházát maguk mögé utasítva negyedik lettek, bár végezhetek volna előrébb is, amennyiben a Békéscsabai „A” csapata ellen határozottabbak a kapu előtt.

Eredmények: Szarvasi FC–Orosházi MTK-ULE 1913 4–1,



FOTÓ: BABÁK ZOLTÁN/NEWSAG.HU

A 14 éveseknél az orosházi (világoskékben) és a szarvasi srácok párharcát a házigazdák nyerték

Békéscsaba UFC „A”–Békéscsaba UFC „B” 2–2, Szarvasi FC–Kecskeméti LC 1–3, Orosházi MTK-ULE 1913–Békéscsaba UFC „A” 1–2, Békéscsaba UFC „B”–Kecskeméti LC 2–0, Békéscsaba UFC „A”–Szarvasi FC 1–0, Orosházi MTK-ULE 1913–Kecskeméti LC 1–1, Békéscsaba UFC „B”–Szarvasi FC 4–0, Békéscsaba UFC „A”–Kecskeméti LC 1–0, Orosházi MTK-ULE 1913–Békéscsaba UFC „B” 0–1.

Végeredmény: 1. Békéscsabai UFC „B”, 2. Békéscsabai UFC „A”, 3. Kecskeméti LC, 4. Szarvasi FC (Krajcsi Bence, Magyar Martin, Pecznik Péter, Kiri Bence, Kovács Patrik, Pusztai András, Bankó István, Csasztván Lénárd, edző: Kiri Mihály), 5. Orosházi MTK-ULE 1913.

Különdíjak. Legjobb mérőnyjátékos: Malkócs Marcell (Békéscsaba „A”). Gólkirály: Kisari Tibor (Békéscsaba „B”). Legjobb kapus: Papp Kevin (Kecskeméti). Legjobb hazai játékos: Kiri Bence.

A torna második napján 8 csapat két csoportba sorolva kezdte meg a csatározásokat. Az U13-asok kiegyenlített küzdelmeire jellemző, hogy nem akadt pont nélküli résztvevő. Kondacs János együttese balszerencséjére csak a negyedik lett csoportjában, és végül a 7. helyet szerezte meg a szomszédvár „kontójára”. A végső győzelem büntetővel a csabai alakulaté lett.

Eredmények. „A” csoport: Szarvasi FC–Kondorosi TE 0–2, Békéscsaba UFC–Szentés 0–1, Szarvasi FC–Szentés 4–2, Kondorosi TE–Békéscsaba UFC 0–1, Szarvasi FC–Békéscsaba UFC 0–2, Kondorosi

TE–Szentés 1–3. **Végeredmény:** 1. Békéscsabai UFC 6 pont, 2. Szentés 6, 3. Kondorosi TE 3, 4. Szarvasi FC 3.

„B” csoport: Mezőberény–Békéscsaba UFC 1–1, Törökszentmiklósi FC–Szolnok 0–0, Mezőberény–Szolnok 0–0, Békéscsaba UFC–Törökszentmiklósi FC 1–3, Békéscsaba UFC–Törökszentmiklósi FC 1–3, Békéscsaba UFC–Törökszentmiklósi FC 2–3. **Végeredmény:** 1. Törökszentmiklósi FC 7, 2. Szanda Focisuli SE 5, 3. Berényi Gyermekek FC 2, 4. Békéscsaba UFC–Szentés 1–1 (büntetővel a Szentés nyert). Döntő: Békéscsaba UFC–Törökszentmiklósi FC 0–0 (büntetővel a Békéscsaba nyert).

Végeredmény: 1. Békéscsaba UFC, 2. Törökszentmiklósi FC, 3. Hszaták-Junior FC Szentés, 4. Szanda Focisuli SE Szolnok, 5. Kondorosi TE, 6. Berényi Gyermekek FC Mezőberény, 7. Szarvasi FC (Rohony Márk, Badari László, Domján Balázs, Szappanos Ármin, Buzás Bálint, Pásztor Máté, Závoda Zalán, Kasik Ákos, Mojszis Martin, Ruzsinszki Viktor, Szebegyinszki Robin, Farkas Erik, edző: Kondacs János), 8. Békéscsaba UFC–Szentés 1–1 (büntetővel a Szentés nyert). Döntő: Békéscsaba UFC–Törökszentmiklósi FC 0–0 (büntetővel a Békéscsaba nyert).

Végeredmény: 1. Békéscsaba UFC, 2. Törökszentmiklósi FC, 3. Hszaták-Junior FC Szentés, 4. Szanda Focisuli SE Szolnok, 5. Kondorosi TE, 6. Berényi Gyermekek FC Mezőberény, 7. Szarvasi FC (Rohony Márk, Badari László, Domján Balázs, Szappanos Ármin, Buzás Bálint, Pásztor Máté, Závoda Zalán, Kasik Ákos, Mojszis Martin, Ruzsinszki Viktor, Szebegyinszki Robin, Farkas Erik, edző: Kondacs János), 8. Békéscsaba UFC–Szentés 1–1 (büntetővel a Szentés nyert). Döntő: Békéscsaba UFC–Törökszentmiklósi FC 0–0 (büntetővel a Békéscsaba nyert).

Különdíjak. Legjobb mérőnyjátékos: Bukta Csaba (Törökszentmiklós). Gólkirály: Badari László (Szarvas). Legjobb kapus: Szabó Enikő (Szolnok).

Edzőmérkőzések

Várfürdő-Gyulai TFC–Szarvasi FC 2–0 (1–0)

Előkészületi labdarúgó-mérkőzés. Gyula, 50 néző. V.: Csonka. Szarvas: Kiri – László, Pákozdi, Herkó, Filyó – Kiszél, Kristóf, Murvai, Lós – Furár, Nagy R. Játzott még: Mag, Bogdán. Edző: Rétes Pál. Gólszerző: Ferenczi, Nagy G. (11-esből).

Békéscsaba 1912 Előre SE U19–Csabacsüd SE 2–4 (2–3)

Előkészületi labdarúgó-mérkőzés. Békéscsaba, 20 néző. V.: Zahorán. Csabacsüd: Kovács – Sovány, Sonkoly, Gombár, Petykó – Szilágyi B., Bakró, Borgulya – Sajben, Cseke, Virág. Játzott még: Adamik, András, Gulyás, Koppányi, Kasnyik, Bessenyei. Játékos-edző: Brlázs Gábor. Csabacsüdi gólszerző: Sajben 2, Cseke, Bessenyei.

Kondorosi TE–Körösladány MSK 3–1 (1–0)

Előkészületi labdarúgó-mérkőzés. Kondoros, 50 néző. V.: Kocsondi. Kondoros: Németh – Ancsin, Pintér, Tóth – Rafaj, Vajgely – Filyó, Dowidat, Kovács S. – Farkas J., Harangozó.

Játzott még: Vastagh, ifj. Somogyi, Kasik, Sárkány, Pusztai, Kajtár, Nyéki, Miklya, Laczó. Gólszerző: Nyéki 2, Farkas, ill. Bakos.

Csorvás SK–Kardos-Örménykút KSK 3–1 (0–0)

Előkészületi labdarúgó-mérkőzés. Csorvás, 30 néző. V.: Zsiga. Kardos-Örménykút: Zsiga, Petrovics Zs. – Mizik, Petrovics G., Timár – Opauszki, Jansik, Lázár, Viszok, Nagy – Urbancsok, Czigliédszki. Játzott még: Kurucz, Koszti, Vaskor. Edző: Gombár György. Kardosi gólszerző: Koszti.

SPORTMŰSOR

Február 9., szombat

Labdarúgás. Előkészületi mérkőzések: Szarvasi FC II.–Csabacsüd SE, Szarvas, 10.00. Makó FC–Szarvasi FC, Makó, 11.00. Nagyszénás SE–Kardos-Örménykút KSK, Nagyszénás, 11.00. Békéscsaba UFC–Kondorosi TE, Békéscsaba, 14.00.

Teremlabdarúgás. V. Szarvas-Kupa gyermek torna (U7), Szarvas, Városi Sportcsarnok, 9.00.

Február 10., vasárnap

Sakk. Megyei csapatbajnokság: Szarvasi SE–Békéscsaba UFC–Kondorosi TE, Szarvas, 9.00.

Teremlabdarúgás. Csarnok Kupa, Szarvas, Petőfi utcai sportcsarnok, 14.00.

Február 13., szerda

Labdarúgás. Előkészületi mérkőzés: Grosics Akadémia U19–Csabacsüd SE, Gyula, 18.00. Makó FC–Kondorosi TE, Makó, 18.00.

Nagy Noémi és Konstantinovics Máté a 2012-es esztendő legjobb sportolója

(folytatás az 1. oldalról)

Az öt héten át közzétett szelvényből idén 1126 darab érkezett (7 volt érvénytelen) a Polgármesteri Hivatalban elhelyezett urnába. A hölgyeknél az ifjú úszó, Nagy Noémi zsinórban harmadszor végzett az élen, aki az előző évi rekord szavazatát ezúttal nem tudta felülmúlni, de így is jelentős fölényrel győzött. Mögötte az aerobikos Uhljar Janka és a kajakos Rohony Noémi zárt. A férfiaknál két úszó és egy kajakos végzett a képzeletbeli dobogón. Végül Konstantinovics Mátéra tábora bizonyult erősebbnek, Berecz Levente és Molnár Gergő előtt.

Íme a végeredmények. Nők:

1. Nagy Noémi (úszó) 1348 pont,
2. Uhljar Janka (aerobikos) 669,
3. Rohony Noémi (kajakos) 551,
4. Szrnka Tímea (kajakos) 357,
5. Pekár Edina (sakkozó) 226,
6. Himer Tünde (aerobikos) 196.

Szavazatot kapott még: Medvegy Dalma (sakkozó), Majoros Flóra (kézilabdázó), Csernik Pálma (asztaliteniszező), Hajdu Andrea (kézilabdázó), Velky Anna (aerobikos), Homonnai Luca (kajakos), Sebők Anett (sakkozó), Keller Petra (aerobikos), Gyulai Fanni (hip-hop táncos), Pásztor Erika (aerobikos), Bakos Nikolett (asztaliteniszező), Horváth

Dorina (kézilabdázó), Kovács Zsanett (hip-hop táncos), Pusztai Enikő (hip-hop táncos).

Férfiak: 1. Konstantinovics Máté (kajakos) 658, 2. Berecz Levente (úszó) 439, 3. Molnár Gergő (úszó) 399, 4. Uhljar Viktor (úszó) 362, 5. Kuli István (kajakos) 311, 6. Grunner Benedek (teniszező) 222.

Szavazatot kapott még: Szilágyi Soma (kajakos), Szappanos Armin (labdarúgó), Lovász Gergely (harcművész), Nagy Béla (asztaliteniszező), Virág Bence (asztaliteniszező), Borzi Balázs (harcművész), Medvegy Ákos (asztaliteniszező), Kiri Bence (labdarúgó), Stycz Milán (labdarúgó).

Itthon tartották a serleget

Hazai sikerrel zárult a HC Szarvas és a Szarvasi Öregfiúk Kézilabda Baráti Egyesület jóvoltából XI. alkalommal lebonyolított Ifjabb Csery István-émlék-torna keretében. A helyi örökifjak a Mezőtúr, és a címvédő Újkígyós előtt haptak el a serleget, veretlen összeteljesítménnyel.

A rendezvény szomorú eseménnyel kezdődött. A megnyitón megjelent csapatok néma főhajrával adóztak a 2012-ben elhunyt Kugyela Jánosra, vagy ahogy mindenki ismerte, Janóra, a helyi kézilabdaélet kiemelkedő alakjára, valamint Jasák Istvánra, aki fiatalon az NB II-es csapatban játszott, később éveken át az öregfiúk gárdáját erősítette.

Vidámabb része volt a rendezvénynek a csatározásokat felveze-

tő meccs, amelyen a szarvasi és a kondorosi klub ifjú kézilabda palántái mutatták be tudásukat. A 3-5. osztályos lányok – kiegészülve egy-két fiúval –, nagy lelkesedéssel vetették magukat a küzdelmekbe, és a lefújás után már a következő játéklehetőséget tervezték.

Az öregfiúknál a várakozásnak megfelelően szoros, izgalmas derbiken dőlt el a torna, bár akadnak sima találkozók is. A végső elsőseget az utolsó mérkőzés volt hivatalos eldönteni, amelyen a Mezőtúr próbálta útját állni az addig csak az Újkígyóssal szemben pontot veszítő házigazdákat. A túriak egy félidőn keresztül még kérdésessé tudták tenni a csata végkimenetelét, de szünet után Sebők György „lehúzta a rolót” a kapuban, így a vége sima hazai si-

ker lett. A vendéglátók ezzel egy évre „hazarendelték” Újkígyósról a vándorserleget.

Erdmények: Szarvas–Orosháza 18–16, Újkígyós–Mezőhegyes 16–20, Orosháza–Mezőtúr 15–16, Mezőhegyes–Szarvas 13–25, Mezőtúr–Újkígyós 14–13, Orosháza–Mezőhegyes 23–17, Szarvas–Újkígyós 12–12, Mezőtúr–Mezőhegyes 21–12, Újkígyós–Orosháza 18–11, Mezőtúr–Szarvas 12–18.

Végeredmény: 1. Szarvas 7 pont, 2. Mezőtúr 6, 3. Újkígyós 3, 4. Orosháza 2, 5. Mezőhegyes 2.

Különdíjak. Gólkirály: Lovász Attila (Mezőhegyes) 21 találat. Legtechnikásabb játékos: Czurpás János (Orosháza). Legjobb kapus: Sebők György (Szarvas).

Ny. M.



FOTÓ: BABÁK ZOLTÁN

A tornagyőztes szarvasi együttes. Alsó sor (balról): Almási László, Paraszt Attila, Nagy Attila, Sztancsik Csaba, Gregor László, Lestyan Goda Zsombor, Harsányi Dezső, Tusjak János, Nyári Mihály, Guggolnak: Molnár János, Domján László, Hegedűs Tibor, Hankó György, Nagy József, Kereszturszky János, Sebők György. A képről hiányzik Sápi Zsombor

Sokat tettek a fociért

A Magyar Labdarúgó Szövetség Békés Megyei Igazgatósága február 16-án első alkalommal rendezni meg éves Díjátadó Gáláját. A rendezvényen díjazták azokat, akik Békés megye amatőr labdarúgásáért sokat tettek, akár labdarúgóként, akár edzőként, akár sportvezetőként, akár játékosként. A járásból különböző kategóriákban díjat vehet majd át Pisont András (Békésszentandrás), Paulik János, Rétes Pál, Steigler Ádám (Szarvas), Brlázs Gábor, Cseke Tamás, Szilágyi Mihály (Csabacsüd), valamint Gráfik Krisztián, Miklya Miklós (Kondoros).

Csarnok Kupa

A Petőfi utcai sportcsarnokban vasárnaponként változatlanul nagy elánnal zajlanak a Csarnok Kupáért kiírt teremlabdarúgó bajnokság küzdelmei. A 16. forduló időrendje és párosítása. Február 10., vasárnap, 14.00: Jobbik–Fly Emirates; 15.00: Korona–Anulu; 16.00: Szarvas Coop–Vajda FC; 17.00: Lambada–Andragória; 18.00: Hordó–Gólvágók; 19.00: Unitrans–Don Pedro.

Az „örök” második nyert

A Vidám Nyerők sikerével zárult szombat a Fakupáért zajló városi mix-röplabdabajnokság negyedik játéknappja. A forduló keretében öt csapat csatázott a Petőfi utcai sportcsarnokban.

Azzal, hogy a Szarvasvadász és a Csipet Csapat dupláját követően a Vidám Nyerők is feliratkozott az idei sorozat győztesének névsorába, tovább növelte előnyét az összetett pontversenyben, egyben „levetkőzte” magáról az örök második jelzőt. A bajnokság március 23-án folytatódik, de előtte egy héttel a Március 15. Kupa keretében megtartják a megyei bajnokság aktuális fordulóját is.

Végeredmény: 1. Vidám Nyerők (Bazsó Kitti, Méri Petra, Szekeres Daniella, Szitó Szabolcs, Medvegy Zoltán, ifj. Zsapka János), 2. Csipet Csapat, 3. Szarvasvadász, 4. Libalapos, 5. Pirossokk (Szentés).

Az összetett verseny állása: 1. Vidám Nyerők 65 pont, 2. Szarvasvadász 56, 3. Csipet Csapat 55, 4. Libalapos 40.



Még egyszer a Martinovics utcai parkról!

Decemberben számoltuk el a Zöldövezet pályázat teljesítését. Sajnálatainkra nem zökkenőmentesen történt. Az önerőt biztosító alany – az önkormányzat vagy a pályázó egyesület – nem volt megnevezve az együttműködési szerződésben. A pályázat megnyerésének örömeiben figyelmünket elkerülte ez a hiányosság. Ahogy lenni szokott, az elszámolás utolsó percében derült ez ki. A tanulságot levonva megköszönjük az Ügyrendi, Közbeszerzési, Turisztikai és Környezetvédelmi Bizottság, valamint a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság támogató döntését, amelyet a *Polgármester Úr* is elfogadott a testületi ülésen. Ennek értelmében az önrészt Szarvas Város Önkormányzata biztosította a projekt megvalósításához. Megköszönjük *Jambrik Ramola* osztályvezető és *Kiszely Pálné* osztályvezető helyettes segítőkész együttműködését is!

Martinovics utcai pihenőpark elszámolásának összesítése:

Előkészítő és kivitelezési munkálatok – KOMÉP Kft.	1337755 Ft
Önrész összege – Önkormányzat biztosította	373800 Ft
Város és Környezetvédő Egyesület költségei	80089 Ft
Összes költség	1791644 Ft
Zöldövezet támogatása	968955 Ft

(Az Önkormányzat előlegezte meg a projekt elszámolásáig.)

A Pályázati beszámolót és elszámolást időközben elfogadta a projekt vezetője, és intézkedett a támogatási összeg átutalásáról. Az összeg január 9-én megérkezett, amelyet azonnal átutaltunk az Önkormányzat számlájára. Ezúton is megköszönjük a döntéshozók bizalmát és együttműködését.

Köszönet illeti az együttműködő civil szervezeteket, magánembereket és a gyerekeket közösségi munkájukért.



A Városszépítők öröme akkor lenne teljes, ha a parkot minél többször és többen látogatnák, ezáltal jó közösségi téré alakítanak a szarvasiak. Mindenki érezze magának ezt a teret és úgy vigyázzon is rá, mintha sajátja lenne!

Dr. Váradi Lászlóné

Munkaszervezésből – jeles!?

Január 25-én délelőtt láttam, hogy a Múzeum előtt három „sárgamellényes” munkás kátyúzik. Megtudtam tőlük, hogy nincs főnökük, maguk keresik a munkát, és tüntetik el a lyukakat. Felhívtam a figyelmüket a Zalka utcai gödrökre. (Ott szoktam nagyokat zökkenni.) – Megcsináljuk! – felelte a megszólított munkás.

Egy óra sem telt el, amikor hazafelé menet megláttam, hogy a Zalka utcán dolgoznak az említett helyen. Ahogy hazaértem, azonnal nekiültem, és lelkes cikket írtam a fenti címmel. (Akkor még kérdőjel nélkül.)

Másnap elkerektem, hogy fotóval is illusztráljam a leírtakat. Az alábbiakat láttam:



Mint az látható, „kemény munkával” két (azaz kettő) lyukat tömtek be, körülötte a többi ottmaradt. Ime:



Aki nem hiszi, járjon utána. Várjuk a folytatást! Ahogy elnézem az aszfaltutak állapotát, nem lesz nehéz munkát találniuk.

K.

Címeink: Tel: 210 453, mobil: 30/31 31 711,
e-mail: varadia@vizeshal.hu

SZARVAS ÉS VIDÉKE ÖNKORMÁNYZATI HETILAP Eszterházy: HU ISSN 0258-1455 Megjelenik minden csütörtökön.

Felíró szerkesztő: Tóti László. Munkatársak: Keserői Zsuzsa, dr. Kutas Ferenc. Kéziratokat sem önrészt meg, és sem küldünk vissza.

Szerkesztőség: 5540 Szarvas, Szabadság u. 32. (Ampel-buszán 4.) Szerkesztőség/lefordító: Hírlépcső postaké, 9-11 óráig; Telefon: 70/421-7245

Email: szvid@szarvas.hu Kiadja: SZARVAS VÁROS ÖNKORMÁNYZATA. Félíró kiadó: Dr. Milius János

NYOMDAI ELŐKÉSZÍTÉS ÉS NYOMTATÁS: BIRŐSÉGI NYOMDAKÖZPONT. Félíró vezető: Tóti László

Előfizető Szarvas beltelepítéséig évente 3440 Ft-ot, egy évre 6880 Ft-ot, más helyeken postaköltséggel társítással kiegészítve.



9770238143503 13006